

Hội nhập - Bang giao Việt-Hoa - 2



Nước Việt và thế giới

Hội nhập được thì cần gì Thoát Trung !

[Hội nhập - Nước Việt và Thế giới \(3\)](#)

[Công đồng 'chia sẻ tương lai Việt Nam-Trung Quốc' nghĩa là gì?](#)

['Công đồng chung vận mệnh' CCD là gì và vì sao TQ muốn VN đi theo?](#)

[Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: "Công đồng cùng chung một tương lai" và "Công đồng chung vận mệnh" giống mà khác nhau!](#)

[Chủ tịch Tập Cận Bình muốn thấy Việt Nam trong các 'bức tranh' của Trung Quốc](#)

[Chủ tịch Tập Cận Bình sang thăm để cải thiện quan hệ Trung-Việt 'vừa yêu vừa ghét'](#)

[Tập Cận Bình muốn gì và sẽ được gì trong chuyến thăm Việt Nam?](#)

[Việt Nam sẽ đón tiếp ông Tập 'trọng thị, thăm tình đồng chí'](#)

[Việt Nam bắn đại bác, 'trang trọng' chào đón Chủ tịch Trung Quốc](#)

[Trung Quốc sẽ giúp Việt Nam xây dựng các tuyến đường sắt, đẩy mạnh dự án Con đường tơ lụa kỹ thuật số](#)

[Chuyến thăm của Tập Cận Bình: Bản lĩnh cây tre của Việt Nam sẽ ra sao?](#)

[Việt Nam- Trung Quốc nhất trí kiểm soát tốt bất đồng trên biển](#)

[Chủ tịch Tập sang thăm: Tiền đầu tư, tình đồng chí và các khẩu hiệu](#)

[Tập Cận Bình nói những điều này trên báo Nhân Dân. Thực tế thì sao?](#)

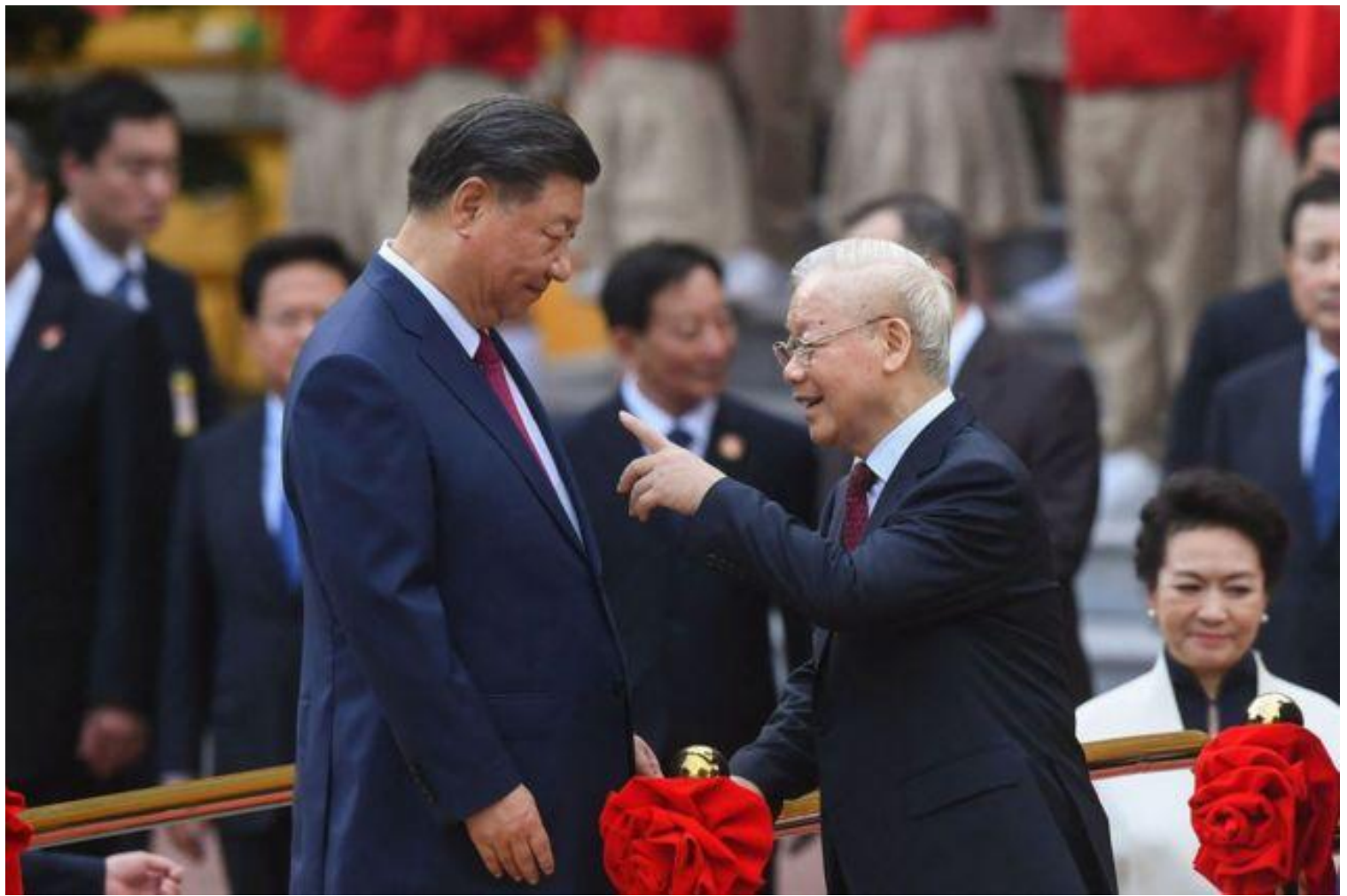
[Hãy cẩn trọng với mối quan hệ 'rất hiếm thấy trên thế giới'](#)

[Tập Cận Bình ở Hà Nội: Hai bên nhất trí về 'công đồng chia sẻ tương lai'; giới bất đồng phản đối](#)

[Công đồng 'chia sẻ tương lai Việt Nam-Trung Quốc' nghĩa là gì?](#)

13.12.2023

Capture à partir de :[BBC](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Chuyến thăm cấp nhà nước này đánh dấu lần thứ ba ông Tập đến Hà Nội trong cương vị là người đứng đầu Đảng và Nhà nước Trung Quốc, sau chuyến đi năm 2017 và 2015

Việt Nam và Trung Quốc đồng ý xây dựng 'cộng đồng chia sẻ tương lai Việt Nam - Trung Quốc' khi Chủ tịch Tập Cận Bình trở lại Hà Nội sau sáu năm.

Hai nước đã không sử dụng cụm từ 'cộng đồng chung vận mệnh', một sáng kiến do nhà lãnh đạo Trung Quốc đề xướng cách đây 10 năm, khi mới lên nắm quyền.

Về ngôn từ, "nhất trí xây dựng" có thể hiểu đây mới là sự khởi đầu của một quá trình.

Chuyến đi của ông Tập diễn ra chỉ ba tháng sau khi Việt Nam và Mỹ đã tuyên bố nâng cấp mối quan hệ lên tầm 'đối tác chiến lược toàn diện', ngang bằng với Trung Quốc.

[Chủ tịch Tập Cận Bình sang thăm để cải thiện quan hệ Trung-Việt 'vừa yêu vừa ghét'](#)
[Chủ tịch Tập Cận Bình muốn thấy Việt Nam trong 'bức tranh' của trật tự Trung Hoa](#)

Có khác nhau?

Trả lời BBC News Tiếng Việt trước chuyến thăm của ông Tập Cận Bình, Giáo sư Steve Tsang, từ Giám đốc Trung tâm nghiên cứu Trung Quốc, Trường nghiên cứu Phương Đông và châu Phi (SOAS), trực

thuộc Đại học London giải thích về khái niệm này, "Khái niệm gọi là 'Cộng đồng cùng chia sẻ tương lai' là thể hiện chưa đúng [misrepresentation] từ cụm từ gốc của Trung Quốc mà Tập Cận Bình đã dùng, đó là 'Cộng đồng chung vận mệnh của nhân loại'.

Tập Cận Bình đề cập nếu là một phần của nhân loại thì nên tham gia cộng đồng chung vận mệnh đó."

Nhiều người cho rằng 'cộng đồng chia sẻ chung tương lai' khác với 'cộng đồng chung vận mệnh'.

Tuy nhiên trong Trung văn, khái niệm của có gốc ngữ nghĩa rộng hơn quan hệ hai nước: 'cộng đồng chung vận mệnh' là 人类命运共同体 - renlei mingyun gongtongti - nhân loại vận mệnh cộng đồng thể, là đoạn ngắn của cả cụm từ về nhân loại mà phía TQ dịch sang tiếng Anh là 'community of common destiny of mankind' (CCD).


Giáo sư Alexander L Vuving, Trung tâm nghiên cứu an ninh châu Á - Thái Bình Dương Daniel K. Inouye đánh giá trên mạng xã hội X (trước đây là Twitter) rằng 'cộng đồng chia sẻ tương lai' chính là 'cộng đồng chung vận mệnh', và Trung Quốc đã thay đổi cách dịch nghĩa để tránh những ý nghĩa tiêu cực về 'chung một vận mệnh'.

[‘Cộng đồng chung vận mệnh’ CCD là gì và vì sao TQ muốn VN đi theo?](#)

Alex Vuving

@Alex_Vuving

[Theo dõi](#)

 Vietnam has agreed to build a "community with a shared future" with China. It was the 8th and possibly the last country in Southeast Asia (after Laos, Cambodia, Myanmar, Thailand, Brunei, Malaysia, and Indonesia) to join the China-led community.

10:48 CH · 12 thg 12, 2023



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Giáo sư Alexander L Vuving cũng đưa ra một ẩn dụ "cây tre Việt Nam đang bị Gấu trúc Trung Quốc xơi từng miếng một".

Reuters ngày 12/12 [dẫn lời](#) một nhà ngoại giao từ Hà Nội, nhận định "một tuyên bố, nhiều cách dịch," khi nói đến cách diễn dịch cụm từ 'cộng đồng chung vận mệnh' này.

Như vậy Việt Nam đã trở thành quốc gia thứ tám, và có lẽ là cuối cùng trong Đông Nam Á tham gia cộng đồng do Trung Quốc dẫn đầu, sau Lào, Campuchia, Myanmar, Thái Lan, Brunei, Malaysia, và Indonesia. Giới quan sát nhận định, hai quốc gia còn lại trong ASEAN chưa tham gia cộng đồng này gồm Singapore và Philippines, và khó có khả năng hai quốc gia này tham gia trong tương lai.

Có thể thấy một khác biệt trong [tuyên bố chung](#) xây dựng 'cộng đồng chia sẻ tương lai' giữa Trung Quốc và Thái Lan hồi tháng 11/2022.

Cụ thể, tựa đề tuyên bố chung thay vì "đồng ý xây dựng cộng đồng chia sẻ tương lai", thì chỉ nêu "working towards" (có nghĩa là "hướng tới") vì "tăng cường ổn định, thịnh vượng và bền vững".

Trước đó, theo quan sát của BBC trên trang Facebook và YouTube của BBC News Tiếng Việt, dư luận đã phản ứng mạnh mẽ trước cụm từ "cộng đồng chung vận mệnh", và phản đối việc Việt Nam tin tưởng, cùng chung một vận mệnh với quốc gia láng giềng khổng lồ phương

bắc sau bốn ngàn năm Bắc thuộc và những khác biệt trong điều Bắc Kinh nói và làm trong các năm qua.

Trước đó, Giáo sư Alexander L Vuving đánh giá với BBC về cộng đồng này như sau, "Chúng ta cứ hiểu cộng đồng này là một cái bình không có rượu. Trung Quốc rao bán cái bình, nhưng chưa đổ rượu vào. Cái bình rất đẹp, và được quảng cáo rất hay, nói về những điều hay ho lắm, nào là Hiến chương Liên Hiệp Quốc, những điều mọi người đều mong ước cả... Thế nhưng rượu thì chưa đổ. Các nước thì đôi khi bị ép quá thì họ cứ nhận cái bình đã, Trung Quốc sẽ rót rượu vào sau."

Ngoài ra việc xây dựng cộng đồng này được hai nước tuyên bố sẽ "phù hợp với Hiến chương Liên Hợp Quốc và luật pháp quốc tế".

Tiến sĩ Huỳnh Tâm Sáng, nhà nghiên cứu quan hệ quốc tế làm việc cho Quỹ Taiwan NextGen Foundation, Đài Bắc bình luận với BBC về ý này, "Việc thêm một đoạn khá dài và chi tiết như vậy rõ ràng có chủ đích và khá khéo léo, có thể nhằm "trấn an" người dân trong nước và cộng đồng quốc tế rằng Việt Nam sẽ tôn trọng và bám sát vào các nguyên tắc nêu trên trong quá trình xây dựng cộng đồng với Trung Quốc. Qua đó, ta có thể thấy Việt Nam - dù là quốc gia láng giềng nhỏ hơn so với Trung Quốc - vẫn "tôn trọng" Bắc Kinh - nhưng khéo léo không quá "nhún nhường" cường quốc này. Nói cách khác, Việt Nam vẫn nỗ lực tối đa để duy trì quan hệ ổn định với nước láng giềng lớn hơn, song song với đảm bảo không gian sinh tồn với các nguyên tắc và giá trị đan xen", Tiến sĩ Sáng nhận định.

Reuters ngày 12/12 [dẫn lời](#) Tiến sĩ Lê Hồng Hiệp từ Viện Iseas-Yusof Ishak ở Singapore đánh giá việc Việt Nam và Trung Quốc đồng ý xây dựng 'Cộng đồng chia sẻ tương lai' là "mang tính biểu tượng".

"Việc Việt Nam thiếu niềm tin với Trung Quốc có gốc rễ sâu xa, và từ quan điểm của người dân Việt Nam, hầu như không có chuyện "chia sẻ chung vận mệnh" giữa hai nước trong bối cảnh Trung Quốc vẫn tuyên bố chủ quyền đối với hầu hết Biển Đông", ông nói.

['Cộng đồng chung vận mệnh' là mối bận tâm lớn của Chủ tịch Tập Cận Bình khi thăm Việt Nam?](#)

36 văn bản thỏa thuận hợp tác, thay vì 45



Nguồn hình ảnh, Vietnam News Agency

Tại tiệc trà mời Chủ tịch Tập, phía VN chọn trà những vùng trồng trà có tiếng của Việt Nam

Hình ảnh cây tre Việt Nam xuất hiện trong buổi thưởng trà hôm qua giữa ông Trọng và ông Tập cũng gây chú ý dư luận.

Tại tiệc trà, các loại trà đã được lựa chọn từ những vùng trà nổi tiếng ở Việt Nam như Hà Giang, Yên Bái, Mộc Châu (Sơn La), Lai Châu và Thái Nguyên, theo truyền thống nước này.

Một chuyên gia về quan hệ ngoại giao Việt - Trung trong nhiều năm qua nói với BBC News Tiếng Việt với điều kiện ẩn danh về hình ảnh bonsai Lương long tranh châu làm nền trong buổi thưởng trà.

"Trong tâm thức người dân Việt Nam, Rồng có vị trí đặc biệt về văn hoá, tín ngưỡng, đó là biểu tượng cho quyền uy tuyệt đối của các đấng Thiên Tử. Rồng cũng đứng đầu trong tứ linh "Long, Lân, Quy, Phượng". Hình ảnh Rồng cũng xuất hiện thuở sơ khai với sự tích "con rồng, cháu tiên" và tập quán trồng lúa nước, trong đó Rồng đóng vai trò giúp gió mưa thuận hoà.

Hình tượng hai con rồng là biểu tượng lực Âm - Dương cân bằng, hạt châu lại là biểu tượng của thái cực, là biểu tượng của vũ trụ. Đây chính là biểu tượng của một trong hai thế lực âm (hoặc dương) đang chi phối vũ trụ (âm thịnh thì dương suy hoặc ngược lại). Còn bonsai Lưỡng long tranh châu làm khung nền khi tiếp Tổng Bí thư Tập Cận Bình thì quá xấu. Điều này sẽ làm khách thấy được "trình độ của Việt Nam".

Ngoài ra hình ảnh cây tre của Việt Nam trong buổi thưởng trà, cũng được giới quan sát cho rằng mang dụng ý về phong cách ngoại giao cây tre mà ông Trọng nhấn mạnh trong những năm qua, dù có hiệu quả hay không, có thể vẫn là câu hỏi lớn trong những năm tới trước sự cạnh tranh ngày càng gay gắt giữa các siêu cường.

[VN hưởng lợi khi TQ đầu tư vào Campuchia và Lào theo trục 'đông-tây'](#)

Hôm nay cũng là ngày cuối cùng ông Tập Cận Bình thăm Việt Nam.

Việt Nam và Trung Quốc cũng đã ký kết 36 văn bản thỏa thuận hợp tác, ít hơn con số 45 văn bản được đề xuất trước đó, theo nguồn tin từ một quan chức Việt Nam nói với Reuters, và không bao gồm các thỏa thuận liên quan đến khoáng sản quý và đất hiếm mà ông Tập đã hối thúc trước đó.

Các thỏa thuận bao gồm hai biên bản ghi nhớ về phát triển tuyến đường sắt xuyên biên giới, bao gồm hợp tác viện trợ phát triển đường sắt qua biên giới Việt Nam - Trung Quốc.

Quan chức hai nước trước đó đã ra sức thúc đẩy về một tuyến kết nối đường sắt nối liền thành phố Côn Minh của Trung Quốc và cảng Hải Phòng của Việt Nam, đi qua các khu vực giàu đất hiếm của Việt Nam, giúp tăng tốc việc nhập khẩu nguyên vật liệu từ Trung Quốc sang Việt Nam để lắp ráp, mở rộng hiệu quả Sáng kiến 'Vành đai và Con đường' (BRI) do Trung Quốc khởi xướng.

Hiện chưa rõ quy mô, và các điều khoản trong các khoản vay của Bắc Kinh dành cho Hà Nội sẽ ra sao liên quan đến dự án đường sắt này.

Cho đến nay, chỉ có tuyến đường sắt đô thị của Hà Nội là dự án duy nhất tại Việt Nam nhận các khoản vay từ Sáng kiến 'Vành đai và Con đường' (BRI) và không bị dán nhãn là một phần của sáng kiến này, trong bối cảnh tâm lý 'chống Trung' ở Việt Nam.

Hai quốc gia cũng đồng ý cùng thúc đẩy sáng kiến "hai hành lang, một vành đai kinh tế", là thuật ngữ từ phía Việt Nam dành cho các cơ sở hạ tầng do Trung Quốc hậu thuẫn.

Chuyến đi của ông Tập Cận Bình đến Việt Nam cũng được cho sẽ tăng cường các kế hoạch được cho là Con đường tơ lụa kỹ thuật số (Digital Silk Road), và hai quốc gia đã ký một vài thỏa thuận hợp tác trong lĩnh vực viễn thông và nền kinh tế số.

Nội dung của các thỏa thuận này vẫn không rõ ràng và giới chức tuyên bố việc tăng cường hợp tác viễn thông có thể bao gồm các cơ sở hạ tầng kỹ thuật số như mạng 5G và những tuyến cáp quang dưới biển.

[Chủ tịch Tập Cận Bình sang thăm để cải thiện quan hệ Trung-Việt 'vừa yêu vừa ghét'](#)



Chụp lại video 

'Cộng đồng chung vận mệnh' được cho sẽ mỗi bận tâm lớn của ông Tập Cận Bình khi thăm Việt



[‘Cộng đồng chung vận mệnh’ CCD là gì và vì sao TQ muốn VN đi theo?](#)

10 tháng 12 2023

Capture à partir de : [BBC](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images
Trẻ em TQ ca múa ở Quảng trường Thiên An Môn

Vào hai ngày 12-13 tháng 12 này, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình có chuyến thăm sang Việt Nam lần đầu từ sau sáu năm (2017) để nâng cao hơn nữa mối quan hệ Trung-Việt.

Theo các nhà quan sát, Trung Quốc muốn đẩy quan hệ với Việt Nam lên một mức cao hơn ‘đối tác chiến lược toàn diện’, hoàn tất yêu cầu đưa Hà Nội tham gia ‘Cộng đồng chung vận mệnh-Community of Common Destiny’ (CCD), điều TQ thúc giục từ 2017.

Tác giả Sebastian Strangio chú ý đến sự kiện chuyến thăm của ông Tập tuần tới đến Hà Nội diễn ra sau khi Việt Nam đón Tổng thống Hoa Kỳ Joe Biden tới thăm hai tháng trước, và nâng cấp quan hệ hai bên lên cấp cao nhất ‘Đối tác Chiến lược Toàn diện’, ngang với Nga và Trung Quốc.

Hà Nội cũng mới nâng cấp quan hệ với Tokyo lên cấp này vào tuần trước, và sắp làm như vậy với các nước Singapore, Úc và Indonesia, ông Strangio viết.

Như thế, Trung Quốc muốn đưa quan hệ với Việt Nam lên một cấp độ khác, cao hơn cả các nước kia.

‘Cộng đồng chung vận mệnh’ là gì?

Cho đến nay lãnh đạo Việt Nam ít nói về CCD mà dư luận chỉ thấy Bộ trưởng Ngoại giao TQ, ông Vương Nghị nói với báo Trung Quốc vào tuần trước, sau chuyến thăm “dọn đường” cho Chủ tịch Tập sang Việt

Nam, rằng hai nước, hai đảng cộng sản “chia sẻ hoài bão và vận mệnh” (**Vietnam and China share the same aspiration and destiny**).

Có thể hiểu rằng ông Vương Nghị lấy quan hệ hai đảng cộng sản là cốt lõi cho quan hệ Trung-Việt.

Nhưng đây chỉ là phần đặc thù trong quan hệ hai quốc gia có thể chế giống nhau mà quyền lợi không giống nhau.

Theo Sebastian Strangio viết trên [The Diplomat](#) hôm 08/12 thì ngoại giao Việt Nam đã là “đa phương” (omnidirectional), và Hà Nội “đi từng bước cẩn trọng cân bằng mối quan hệ với Washington và Bắc Kinh”.

Mặt khác, Trung Quốc đã mời được các quốc gia không hề có đảng cộng sản nắm quyền gia nhập CCD.

Vì thế cần làm rõ hơn khái niệm này có từ đâu và được nêu ra để làm gì, với ai.

Theo TS Trương Đăng Hoa ([Denghua Zhang](#)), một nhà nghiên cứu ở Đại học Quốc gia Australia, thì trên thực tế, từ thời Chủ tịch Hồ Cẩm Đào (2012), Trung Quốc đã nói tới “nhu cầu có một cách thức mới để nhân loại cùng phát triển, vì quyền lợi chung, cùng chia sẻ trách nhiệm và lợi ích”.

Các câu nói trên đã được đưa vào văn kiện Đại hội 18 của ĐCS Trung Quốc và trở thành kim chỉ nam cho chính sách đa phương của Trung Quốc trên trường quốc tế, lấy quyền lợi chung là cốt yếu để tìm cách giải pháp hài hòa lợi ích.

Còn tác gia Liza Tobin cho rằng CCD được báo đài Trung Quốc ca ngợi như sáng kiến lý luận lớn của ông Tập Cận Bình cho dù khái niệm này không mới.

Chủ tịch Giang Trạch Dân từ những năm 1990 đã nêu ra Năm nguyên tắc đối ngoại quốc tế cho Trung Quốc, nói về việc chia sẻ tương toàn cầu.

Thậm chí nếu nhìn lại **Năm nguyên tắc cùng chung sống** do Thủ tướng Chu Ân Lai nêu ra năm 1954, nhắm tạo thế đứng riêng cho CHND Trung Hoa và mời gọi đoàn kết với những nước Á-Phi đang giành lại độc lập sau thời giải thực dân, thì những gì lãnh đạo Trung Quốc ngày nay nêu ra cũng không quá khác.

Nhưng theo TS Trương Đăng Hoa, sang thời Tập Cận Bình khái niệm 'cộng đồng chung vận mệnh' hình thành rõ nét hơn.

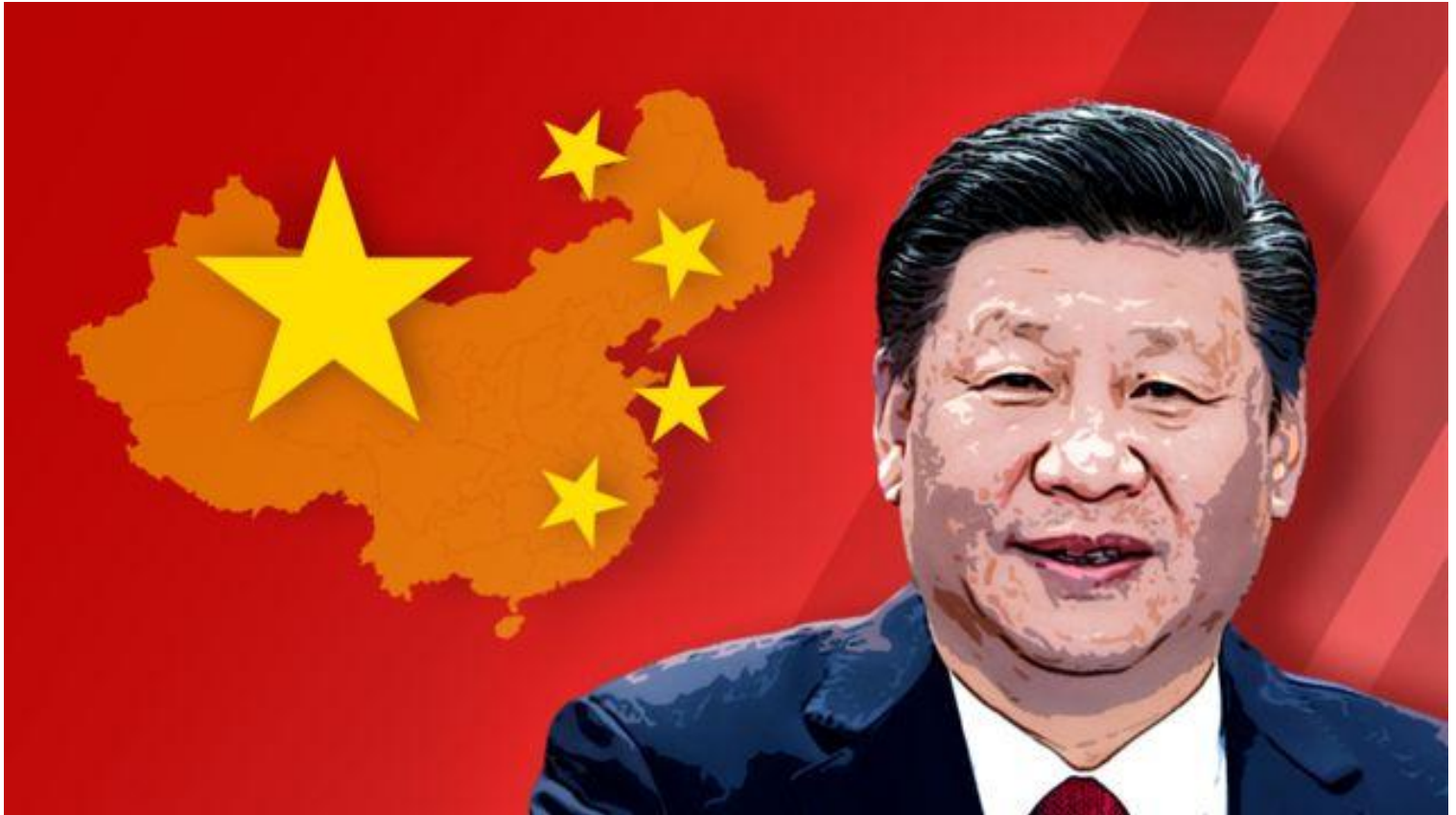
Trong Trung văn, nó là 人类命运共同体-renlei mingyun gongtongti-nhân loại vận mệnh cộng đồng thể, dịch sang tiếng Anh là 'community of common destiny of mankind' (CCD), nhắm tới toàn nhân loại chứ không nói riêng về nước nào.

Từ thời Tập Cận Bình, CCD 'có hai mặt' (double-edged) khi áp dụng vào thời sự quốc tế, TS Trương viết trong bài '**The Concept of Community of Common Destiny in China's Diplomacy: Meaning, Motives and Implications**' (2018).

Đó là 'chống lại việc thống trị của một quyền lực trong khu vực và trên toàn cầu' và 'đẩy cao vai trò quốc tế của Trung Quốc'.

Về vẻ chống lại 'bá quyền', có thể hiểu đây là cách Trung Quốc ngầm chỉ trích Hoa Kỳ và đồng minh, trong bối cảnh các diễn biến trên thế giới giai đoạn 2014-15.

Tuy vậy, vẫn theo Trương Đăng Hoa, Trung Quốc có vẻ như không áp dụng CCD với các nước phát triển mà dành nó cho các nước đang phát triển.



Chủ tịch Tập nêu ra CCD như cách chống lại 'sự thống trị' trên thế giới của Hoa Kỳ và đồng minh - theo một số nhà quan sát

Với các quốc gia như EU, Trung Quốc chỉ kêu gọi họ tham gia “cộng đồng chung lợi ích” (community of common interests- liyi gongtongti), chứ không dùng từ ‘vận mệnh’.

Thậm chí với các đại cường như Anh Quốc, chính ông Tập nói với quan hệ 'cùng phụ thuộc, chung lợi ích' như thể Trung Quốc muốn ngang hàng với Anh, chứ không phải là Trung Quốc đóng vai trò dẫn dắt.

Tuy ngôn từ thay đổi nhưng điều cơ bản vẫn là lãnh đạo TQ muốn làm gì với các “thiết kế” đại ngôn trong Hán văn cho quan hệ quốc tế, và có làm được tới đâu. Theo Trương Đăng Hoa, “động cơ” của CCD là điều Trung Quốc cần làm rõ.

Về tổng thể, Trung Quốc hay nêu ra các mục tiêu khá chung chung, gắn liền với một loạt khái niệm cao đẹp như ‘Vì hòa bình’ (hòa vi quý-he wei gui), vì sự hài hòa con người với thiên nhiên (tianren heyi).

Nhưng chính các tác giả Trung Quốc đã chỉ ra đây là các khái niệm Hán văn mơ hồ, khi dịch sang ngoại ngữ sẽ có các cách hiểu khác nhau.

Ví dụ Trung Quốc nói về ‘Một thế giới’ và giới thiệu với người Âu-Mỹ là ‘One world’ thì nó không nói lên điều gì cả. Ai cũng biết các nước chỉ có một thế giới để mà sống.

Nhưng theo BBC News Tiếng Việt tìm hiểu thì khái niệm này trong Hán văn lại là ‘shijie datong’ – thế giới đại đồng, gọi lại cho người Việt giai đoạn Hán hóa (đại đồng trong nhãn quan Nho giáo), và chia sẻ chung các giá trị lịch sử, văn hóa, hoặc giai đoạn Đảng Cộng sản Trung Quốc gương cao ngọn cờ lãnh đạo Thế giới thứ ba chống lại Liên Xô và Phương Tây trong Chiến tranh Lạnh.

Cũng cần nói thêm rằng trong Trung văn hiện đại, khái niệm ‘mingyun’ khi được dịch ra tiếng Anh là ‘destiny’ thì người Trung Quốc chỉ hàm ý là “hướng đi chung” (tendency of change), khác với “vận mệnh” trong Hán Việt có nghĩa chủ đạo là số phận.

‘Vận mệnh chung’ vì thế có thể bị hiểu là sống chết không buông nhau, đang gây phản ứng mạnh trên một số trang mạng XH ở VN. Điều này chính thức được giải nghĩa như thế nào thì chưa thấy truyền thông VN làm rõ.

Tuy thế, theo bà [Tobin](#), cần hiểu là để ông Tập bảo tồn sự ổn định chiến lược, giúp Trung Quốc tiếp tục khai thác cơ hội phát triển, phục hưng. Mục tiêu chính là để Trung Quốc “tích cực có vai trò dẫn dắt trong việc cải tổ lại hệ thống quản trị quốc tế ((积极参与引领全球治理体系改革).

Về cơ bản đây là chiến lược thách thức lại trật tự của Hoa Kỳ và đồng minh duy trì bấy lâu nay, theo Liza Tobin viết năm 2018.

Việt Nam cùng chung đội ngũ với Myanmar, Lào và Campuchia?

Tác giả Hoàng Thị Hà từ Viện ISEAS ở Singapore, khi đánh giá CCD của Trung Quốc với ASEAN hồi 2019 cho rằng Bắc Kinh muốn nêu ra tính định mệnh, coi hướng đi của ASEAN và Trung Quốc gắn chặt với nhau. Tuy thế, việc thúc đẩy mạnh từ Bắc Kinh có thể đã gây ra các phản ứng khác nhau trong vùng.

Trả lời BBC gần đây, Nghiên cứu sinh Tiến sĩ Vũ Xuân Khang nói rằng, Trung Quốc đã mong muốn Việt Nam tham gia "cộng đồng chung vận mệnh" trong chuyến thăm của Chủ tịch Tập vào năm 2017 nên không phải là điều khó hiểu nếu Trung Quốc đặt lại vấn đề này với Việt Nam trong bối cảnh quan hệ hai nước vẫn phát triển ổn định bất chấp các bất đồng trên biển.

Tại Đông Nam Á cho tới nay, Trung Quốc đã ký CCD được với bốn nước láng giềng gần: Myanmar, Lào, Campuchia, Thái Lan, và một nước láng giềng xa là Indonesia.

Điều dễ nhận thấy, các nước này đều nằm trong chiến lược “láng giềng tốt” (good neighbourhood) của Chủ tịch Tập.

Việc ổn định các vùng biên giới gần sẽ giúp cho Trung Quốc duy trì thế chiến lược lớn, có cơ hội đấu tranh với Hoa Kỳ trên trường quốc tế.

Một số nhà quan sát cho rằng sau khi ký CCD với Trung Quốc năm 2020, tình hình Myanmar không hề tốt lên, thậm chí tồi đi kinh khủng.

Các cuộc chiến ở vùng Bắc Shan sát với Vân Nam từ năm nay nay lan ra phía Tây Bắc và có nguy cơ làm chính quyền quân nhân sụp đổ. Trung Quốc đến nay ngoài việc truy bắt một số thủ lĩnh gốc Hoa ở Kokang, Myanmar vì tội lừa đảo cũng chưa làm được gì hơn để ổn định tình hình cho Myanmar.

Thậm chí, có thể đặt câu hỏi là phải chăng TQ đã mất quyền kiểm soát các quân đội sắc tộc ở vùng biên giới Myanmar, theo ông Lintner trong bài mới đăng hồi tháng 11 năm nay ([Has China Lost Control of Ethnic Armies in Myanmar's War-Torn Borderland?](#))

Vấn về chiến lược 'láng giềng tốt' thì chính sách của TQ lại bị căng thẳng Biển Đông với Việt Nam đe dọa làm tan vỡ, theo Trương Đăng Hoa. Đây là lý do Trung Quốc hết sức quan tâm "giải quyết" vấn đề này.

TS Trương nêu quan sát rằng ngoại giao TQ vận hành theo cách chia các vấn đề quốc tế là làm hai nhóm tùy vào lợi ích cốt lõi (core interests) hay không cốt lõi (non-core interests).

Với các nước như Lào, Campuchia thì Trung Quốc coi là "không cốt lõi" nên chỉ dùng viện trợ nhằm thu hút, gây ảnh hưởng. Còn với các vấn đề Biển Đông, Đài Loan thì đó là lợi ích cốt lõi nên Trung Quốc sẽ không khoan nhượng một chút nào hết, theo Trương Đăng Hoa.

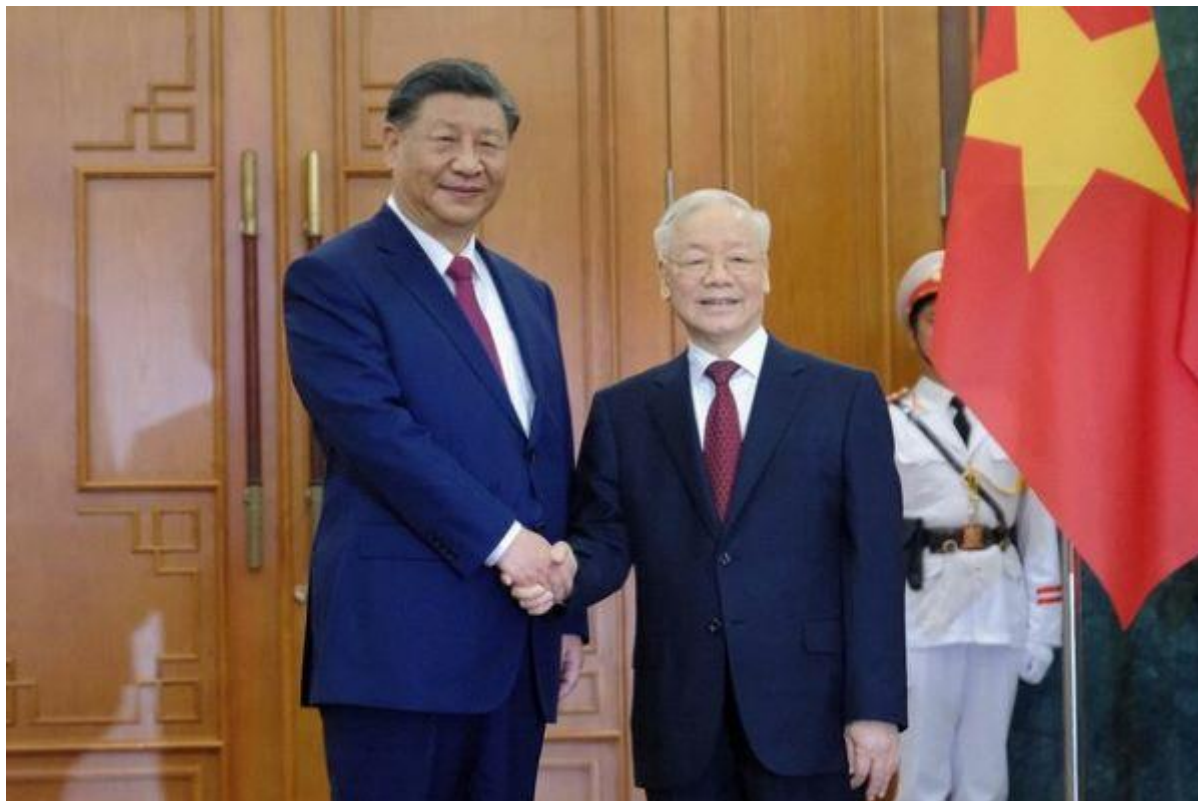
Việc gia nhập hay không gia nhập CCD với Việt Nam như thế đang là một sức ép lớn, TS [Vuving Alexander](#) chia sẻ trên X và nói với BBC khi bình luận về chuyến thăm của ông Tập tới đây sang Việt Nam.



[Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: "Cộng đồng cùng chung một tương lai" và "Cộng đồng chung vận mệnh" giống mà khác nhau!](#)

Diễm Thi
2023.12.12

Capture à partir de : [RFA](#)



Diễm Thi: Trước hết, xin ông cho biết chuyến thăm của Chủ tịch Trung Quốc đến Việt Nam lần này có điểm gì đặc biệt?

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Việt Nam và Trung Quốc có câu “năm cùng tháng tận” nhưng chuyến thăm của ông Tập Cận Bình đến Việt Nam lại vào cuối năm. Nó có điều gì đó đặc biệt ở đây. Thứ hai, chuyến thăm này là một sự cần thiết của ông Tập để đáp lại chuyến thăm năm ngoái của ông Nguyễn Phú Trọng. Thứ ba, Trung Quốc có kỳ vọng mở ra thời kỳ mới trong quan hệ hai nước với những đề xuất như Vành đai - Con đường, đường sắt, vận mệnh chung...

Diễm Thi: Mấy năm gần đây, cụm từ “Cộng đồng chung vận mệnh” được Bắc Kinh nhắc đến nhiều trong các cuộc gặp song phương cấp cao với Việt Nam. Theo ông, ý đồ của Trung Quốc là gì, thưa tiến sĩ?

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Nó là một cái gì đó như một bức tranh vẽ trên tường hay trên giấy mà người ta không hiểu hình dung của nó. Nói bằng ngôn ngữ chính thức thì “Cộng đồng chung vận mệnh” này là một khái niệm/khẩu hiệu được ông cựu Chủ tịch Trung Quốc Hồ Cẩm Đào nói ra vào năm 2007. Bẵng đi một thời gian, đến năm 2013 thì ông Tập bắt đầu dùng rất nhiều. “Cộng đồng chung vận mệnh” đề cập đến ý tưởng rằng tất cả con người và các quốc gia trên thế giới đều liên kết với nhau và chia sẻ một tương lai chung về y tế, chính trị, văn vân...

Ý nghĩa là muốn kêu gọi một sự quản trị, quyết định toàn cầu và thúc đẩy hợp tác, cạnh tranh giữa các quốc gia. Hợp tác hơn là cạnh tranh. Nó thừa nhận các lợi ích an ninh và kinh tế trong liên kết giữa các quốc gia. Trung Quốc kêu gọi sự cảm thông, phối hợp và trách nhiệm để đối phó với các mối đe dọa chung, xây dựng một tương lai chung tốt đẹp hơn.

Ý đồ của Trung Quốc là vẽ lên một bức tranh về thế giới nhằm mục tiêu thách thức trật tự thế giới đã có từ năm 1945. Đây là điều quan trọng nhất. Mà cái ý đồ thách thức này gồm hai phần: Trung Quốc muốn xây dựng một trật tự quốc tế mới và Trung Quốc muốn dẫn dắt, lãnh đạo trật tự mới này. Đây là hai ý đồ căn bản của Trung Quốc.

Diễn Thi: *Thưa tiến sĩ, Chủ tịch Tập Cận Bình mong muốn Việt Nam tham gia “Cộng đồng chung vận mệnh”. Theo ông, liệu người dân Việt Nam có nên lo ngại nếu Việt Nam ký kết tuyên bố về việc này không?*

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Thực ra người Việt Nam người ta cũng hiểu là “Cộng đồng chung vận mệnh” nó đẹp trên chữ nghĩa, nhưng vẫn cùng nhau xem xét để có thể cụ thể hóa nó. Mà cụ thể hóa thì phải dần dần chứ cái này có phải là một văn bản chặt chẽ và tham gia vào sẽ thành mối quan hệ ràng buộc đâu.

Hai nước vừa ký tuyên bố “Cộng đồng cùng chung một tương lai”. Cụm từ này và cụm từ “Cộng đồng chung vận mệnh” nó cũng gần như nhau thôi. Trung Quốc họ bảo đấy là một nhưng Việt Nam nghĩ khác. Công nhận với nhau thế nên hai bên ký vào tuyên bố chung ấy thôi.

Vì nó không rõ ràng và cái này chỉ là ký vào tuyên bố chung. Trong tương lai cần nhiều bước để cụ thể hóa nó. Tôi lấy một ví dụ nhận thức chung về sáng kiến “Hai hành lang và một vành đai kinh tế” giữa Trung Quốc và Việt Nam. Hai bên thảo thuận về mặt nguyên tắc với nhau từ năm 2005 nhưng đến nay chưa cụ thể. Và ngay cả nếu đồng ý Trung Quốc hiện đại hóa đường sắt từ Hà Khẩu đến Hải Phòng qua Hà Nội thì nó cũng nằm vào khung “Hai hành lang và một vành đai kinh tế”. Lại càng không nằm trong “Sáng kiến vành đai và con đường”.

Cụ thể hóa như thế thì nó vẫn không hoàn toàn rõ ràng. Mà như thế thì người Việt Nam không cần phải lo lắng. Người Việt Nam thừa sức nhận thức rằng, đây không phải cứ ký tuyên bố chung, cứ công nhận

với nhau về mặt nguyên tắc thì Việt Nam trở thành đồng minh của Trung Quốc. Việt Nam không thể là đồng minh của Trung Quốc được.

Việt Nam không làm việc gì mà chỉ có lợi cho Trung Quốc và Việt Nam không có lợi cả. Đây là nguyên tắc của Việt Nam.

Ở đây, cần nhắc lại nguyên tắc và thực hành quan hệ giữa Việt Nam và Trung Quốc từ trước sau cuộc chiến tranh xâm lược của Trung Quốc vào Việt Nam năm 1979 là, cái gì hợp tác được thì hợp tác, còn không thì phải đấu tranh. Mức thấp nhất là phải cảnh giác.

Diễn Thi: *Thưa tiến sĩ, theo nhận định của ông, vấn đề Biển Đông có tiến triển gì có lợi hơn cho Việt Nam sau chuyến thăm Việt Nam lần này của ông Tập Cận Bình không?*

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Không có thay đổi gì hết. Hai lần trước ông ấy sang Việt Nam và mấy lần Tổng bí thư, Chủ tịch nước Việt Nam sang thăm Trung Quốc thì trong các tuyên bố chung đều có một câu là: “Trung Quốc sẽ giải quyết thỏa đáng vấn đề tranh chấp biển Đông với Việt Nam”.

Cái chữ “thỏa đáng” của Trung Quốc thì ai cũng hiểu rằng đây là từ che giấu bản chất của vấn đề. Vì Trung Quốc gọi là “thỏa đáng” nghĩa là Trung Quốc không bao giờ nhân nhượng chuyện biển Đông không phải là của Trung Quốc, tức là phần đường 9 đoạn, hay 10 đoạn hay 11 đoạn mà Trung Quốc tự vẽ ra là của Trung Quốc, không bao giờ có thể thay đổi được.

Và người Trung Quốc chỉ có thể cho nước khác, trong đó có Việt Nam được khai thác chung. “Thỏa đáng” là như thế. Mà cái chữ “thỏa đáng” ấy nó đồng nghĩa với việc làm trái với luật pháp quốc tế củ Trung Quốc. Đây là cái chữ thỏa đáng mà người Trung Quốc hiểu. Tuyên bố trắng trợn là chúng tôi có những yêu cầu, đòi hỏi phi pháp, đơn phương nhưng chúng tôi vẫn bám lấy cho tới cùng.

Ở biển Đông, ngay hôm qua Trung Quốc đã dùng tàu Hải cảnh để phun vòi rồng vào tàu kiểm ngư của người Philippines. Mà hành động ấy là hành động không những là đe dọa Philippines mà đây còn là đe dọa cả Việt Nam nữa. Không ai nghĩ trước những hành động ấy của Trung Quốc cả. Họ tính toán rất là kỹ và họ có một bộ máy chỉ huy từ trên xuống dưới một cách chắc chắn, chặt chẽ. Họ đe dọa cả Manila lẫn Hà Nội.

Diễn Thi: Trong buổi tiếp Ngoại trưởng Trung Quốc Vương Nghị đầu tháng 12 vừa qua, Chủ tịch Việt Nam Võ Văn Thưởng nhấn mạnh, Việt Nam luôn coi quan hệ với Trung Quốc là lựa chọn chiến lược, ưu tiên hàng đầu trong tổng thể chính sách đối ngoại của mình. Vậy với những quốc gia khác thì sao, thưa tiến sĩ?

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Câu ấy thì Việt Nam cũng nói với Mỹ, cũng nói với Hàn Quốc, cũng nói với Nhật Bản, cũng nói với Nga. Tất cả đều là hàng đầu hết vì nó quan trọng như nhau.

Nếu ông ấy bảo đặt quan hệ Việt Nam với Trung Quốc lên số một thì lúc ấy mới thành vấn đề. "Hàng đầu" không phải là chỉ có một quốc gia duy nhất đâu. "Hàng đầu" ở đây là một số quốc gia. Đó là kiểu chơi chữ nên mình không cần phải nghi ngại.

Hàng đầu ở đây theo tôi là có sáu đối tác. Đó là Nga, Ấn Độ, Trung Quốc, Nam Hàn, Mỹ và Nhật Bản. Đó là sáu mối quan hệ hàng đầu. Trong sáu mối quan hệ ấy không có thứ tự ai là số một, ai là số hai hết.

Ai cũng hiểu rằng Việt Nam đang thực hiện một chính sách đối ngoại theo nhiều hướng. Mà cái chính sách đối ngoại ấy dựa trên một cái chân kiềng gồm 18 chân kiềng. Đó là 18 nước mà Việt Nam thiết lập các mối quan hệ đối tác chiến lược. Trong đó có quan hệ đối tác chiến lược toàn diện với sáu nước. Đó là sáu chân kiềng quan trọng nhất và Việt Nam phải tương tác một cách hài hòa nhằm tạo cho mình một cái thế cân bằng, an ninh, phù hợp và bền vững.

Diễn Thi: Theo như nhận định của ông, tình hình Biển Đông không có gì thay đổi. Vậy Việt Nam đã và sẽ làm gì để đối phó với Trung Quốc, thưa tiến sĩ?

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp: Trước hết, Việt Nam khích lệ Trung Quốc tuân thủ luật pháp quốc tế, trong đó có Công ước về Luật biển 1982 và các bộ luật khác mà Trung Quốc hứa nhưng không bao giờ làm. Thay vào đó, Trung Quốc thực hiện một loạt các hành động gọi là chiến thuật vùng xám.

Đó là một loạt các hành động mập mờ để cho phép Trung Quốc mở rộng kiểm soát Biển Đông, dẫn tới việc cuối cùng có thể sở hữu được Biển Đông về mặt chủ quyền mà không gây ra chiến tranh toàn diện.

Việt Nam phải thực hiện một số điều căn bản để đối phó với Trung Quốc, bao gồm: Tố cáo các hành động phi pháp của Trung Quốc và công bố công khai các bằng chứng. Việt Nam làm thường xuyên; Tăng cường tuần tra thực thi pháp luật hàng hải tại các khu vực tranh chấp; Tăng cường quan hệ an ninh với các cường quốc bên ngoài như Mỹ, Ấn Độ và Nhật Bản; Tìm hiểu các thỏa thuận phát triển chung để ngăn chặn sự hành động đơn phương của Trung Quốc; Tìm kiếm và chuẩn bị trọng tài quốc tế để khi cần bác bỏ yêu sách của Trung Quốc về mặt pháp lý.

Nếu Trung Quốc chuyển chiến thuật vùng xám thành chiến tranh thì dĩ nhiên, “anh đánh tôi thì tôi phải đánh lại” dù không ai muốn chiến tranh.

Diễn Thi: *Cám ơn Tiến sĩ Hà Hoàng Hạp đã dành thời gian cho RFA.*



[Chủ tịch Tập Cận Bình muốn thấy Việt Nam trong các 'bức tranh' của Trung Quốc](#)

11 tháng 12 2023

Capture à partir de :[BBC](#)



Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và phu nhân Bành Lệ Viên sẽ đến thăm Việt Nam từ ngày 12-13/12, chuyến thăm được đánh giá là nhằm thúc đẩy mối quan hệ 'mật thiết' giữa hai quốc gia do đảng cộng sản lãnh đạo.

Chuyến thăm cấp nhà nước này đánh dấu lần thứ ba ông Tập đến Hà Nội trong cương vị là người đứng đầu Đảng và Nhà nước Trung Quốc, sau chuyến đi năm 2017 và 2015.

Nhà nghiên cứu Hà Hoàng Hợp từ Hà Nội nhận định với BBC News Tiếng Việt rằng, chuyến thăm của Chủ tịch Tập lần này đến Việt Nam được coi là đáp lễ chuyến thăm Trung Quốc cuối tháng 10 năm 2022 của Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng, theo đó, ông Tập mong muốn thúc đẩy quan hệ hai đảng cầm quyền.

[Chủ tịch Tập sang thăm: Tiền đầu tư, tình đồng chí và các khẩu hiệu 'Cộng đồng chung vận mệnh' CCD là gì và vì sao TQ muốn VN đi theo?](#)

Bên cạnh đó, người đứng đầu nước Trung Quốc cũng muốn đưa Việt Nam vào những "bức tranh" như Sáng kiến Vành đai & Con đường; Cộng đồng chung vận mệnh.

Báo Nhật Bản Nikkei Asia viết rằng hàng loạt dự án nhiều tỷ USD đã và đang được ký kết, liên quan tới nguồn đất hiếm. Các hoạt động nâng cấp cả tuyến đường sắt Hải Phòng-Côn Minh cũng được quan chức hai phía gián tiếp xác nhận.

Vậy hiện tại, mối quan hệ của Việt Nam và Trung Quốc đang trong tình trạng thế nào?

Về chính trị, an ninh

Năm 2023 đánh dấu 15 năm quan hệ Đối tác Chiến lược Toàn diện giữa hai nước Việt Nam và Trung Quốc. Như vậy, Trung Quốc là quốc gia đầu tiên ký mức ngoại giao cao nhất với Việt Nam.

Tuy nhiên, với sự quyết đoán ngày càng gia tăng của Trung Quốc, Việt Nam cũng đã cân bằng các chân kiềng ngoại giao của mình bằng việc nâng cấp quan hệ Đối tác Chiến lược Toàn diện với các nước khác như Nga (2012), Ấn Độ (2016).

Đáng chú ý, chỉ trong vòng năm 2022 và 2023, Việt Nam đã nâng cấp quan hệ Đối tác Chiến lược Toàn diện với Hàn Quốc (cuối năm 2022), Hoa Kỳ (tháng 9 năm 2023), và Nhật Bản (tháng 11 năm 2023).

Việc nâng cấp này, theo chuyên gia Hà Hoàng Hợp, có hàm ý thúc đẩy hợp tác an ninh sâu rộng hơn với Mỹ, Nhật, Hàn Quốc... nhằm giảm rủi ro an ninh từ Trung Quốc.

Vì lẽ đó, dù cùng chung ý thức hệ nhưng Việt Nam và Trung Quốc vẫn tồn tại những bất đồng sâu sắc về chủ quyền biển đảo, tiêu biểu là việc Trung Quốc vẫn tiếp tục có những động thái gây hấn ở Biển Đông, bất chấp tuyên bố chung của hai nước sau chuyến thăm năm 2022 của Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng đến Bắc Kinh.

Trong Tuyên bố Chung của chuyến thăm Trung Quốc của Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng, vẫn có câu "Trung Quốc cam kết sẽ xử lý thỏa đáng các vấn đề tồn tại liên quan đến Biển Đông".

Theo Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp, ông Tập đến Hà Nội với mong muốn thúc đẩy quan hệ hai nước sao cho có lợi hơn đối với Trung Quốc, nhất là về các vấn đề Biển Đông.

"Thỏa đáng có nghĩa là chủ quyền ở Biển Đông thuộc về Trung Quốc, không nhân nhượng, không thỏa hiệp, không công nhận luật pháp quốc tế về biển và lãnh thổ. Trung Quốc nói rằng sẽ không để mất lãnh thổ ở Biển Đông, dù chỉ một li," TS Hà Hoàng Hợp phân tích.

[VN hưởng lợi khi TQ đầu tư vào Campuchia và Lào theo trục 'đông-tây' Trung Quốc muốn một nước Việt Nam như thế nào trong hoàn cảnh địa chính trị mới?](#)

[Trung Quốc gây hấn trên Biển Đông và động thái của Thủ tướng Chính](#)

Chuyến công du của ông Tập đến Hà Nội được đánh giá là chuẩn bị tỉ mỉ, với các đoàn cấp cao Bộ Ngoại giao Trung Quốc sang Việt Nam trong vòng hai tháng trước đó, tiêu biểu như trợ lý Ngoại trưởng Nông Dung, Thứ trưởng Tôn Vệ Đông và kế tiếp là Ngoại trưởng Vương Nghị.

Tiếp Ngoại trưởng Trung Quốc Vương Nghị tại Phủ Chủ tịch ngày 1/12, Chủ tịch nước Võ Văn Thưởng nhấn mạnh Việt Nam và Trung Quốc là láng giềng gần gũi, có nhiều điểm tương đồng về lịch sử, văn hóa, cùng kiên trì đi lên chủ nghĩa xã hội dưới sự lãnh đạo của Đảng Cộng sản.

Ông Thưởng nói rằng Việt Nam luôn coi quan hệ với Trung Quốc là lựa chọn chiến lược, ưu tiên hàng đầu trong tổng thể chính sách đối ngoại độc lập tự chủ, đa phương hóa, đa dạng hóa.

Trong bài phân tích về Việt Nam trong quan hệ Trung-Mỹ, Tiến sĩ Bích Trần của Trung tâm Nghiên cứu Chiến lược và Quốc tế (CSIS) viết rằng, sau sự sụp đổ của Liên Xô và khối xã hội chủ nghĩa ở Đông Âu,

Trung Quốc và Việt Nam nằm trong số năm quốc gia vẫn duy trì độ cộng sản còn lại trên thế giới.

Đối với Việt Nam hay Trung Quốc, sự tồn vong của chế độ đi liền với lợi ích an ninh quốc gia và thời điểm này, Hà Nội coi Bắc Kinh là đồng minh, cùng bảo vệ "chủ nghĩa xã hội".

Từ năm 2003, Đảng Cộng sản Việt Nam đã đề ra "Chiến lược bảo vệ Tổ quốc trong hình hình mới", áp dụng một khái niệm mới được gọi là "vừa hợp tác, vừa đấu tranh" và chiến lược này đã được quán triệt trong mười năm kế tiếp. Các nhà lãnh đạo Việt Nam đã phải xác định rõ "đối tượng" và "đối tác" để đưa ra hành động tối ưu hơn đối với từng quốc gia, trong đó có Trung Quốc và Mỹ.

Nhìn chung, hiện quan hệ Việt Nam - Trung Quốc sẽ tiếp tục là mối quan hệ vừa hợp tác, vừa đấu tranh, theo TS Hà Hoàng Hạp.



Chụp lại video 

'Cộng đồng chung vận mệnh' được cho sẽ mới bận tâm lớn của ông Tập Cận Bình khi thăm Việt

Cộng đồng chung vận mệnh

Theo TS Hà Hoàng Hạp, mười năm nay, ngôn ngữ ngoại giao của Trung Quốc đối với Việt Nam không thay đổi.

"So với thời Giang Trạch Dân, Trung Quốc không dùng "16 chữ vàng, 4 tốt" nữa, mà áp dụng lý luận "Trung Quốc trỗi dậy" và "giấc mơ Trung Quốc", trong đó có "cộng đồng chung vận mệnh".

"Cộng đồng chung vận mệnh" là thuật ngữ được cựu Chủ tịch Trung Quốc Hồ Cẩm Đào sử dụng đầu tiên trong báo cáo chính trị tại Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ 17 của ông vào năm 2007, nhằm nói đến vấn

đề Đài Loan, ý chỉ rằng hai thực thể chính trị khác nhau có thể có quan hệ tương đối tốt đẹp bất chấp những sự khác biệt.

Lần đầu tiên ông Tập Cận Bình sử dụng khái niệm này là vào cuối năm 2012, và nó đã tiếp tục định hình cách tiếp cận của Trung Quốc đối với quản trị toàn cầu, đưa ra các đề xuất và biện pháp hỗ trợ tăng trưởng cho tất cả mọi người.

TS Hà Hoàng Hợp cho rằng, ý đồ của Trung Quốc là phác họa một bức tranh về thế giới, thách thức trật tự quốc tế đã có từ sau Thế Chiến II, kết thúc năm 1945.

Ý đồ này gồm hai phần: Trung Quốc muốn bỏ trật tự quốc tế sau 1945, thay bằng viễn tượng của Trung Quốc, và Trung Quốc muốn dẫn dắt, lãnh đạo một trật tự mới được dựng lên từ bức tranh này.

"Chữ nghĩa ở đây không rõ ràng, lãnh đạo Trung Quốc rất biết, nhưng họ coi đây là khẩu hiệu có lợi cho họ, nên đi đâu cũng tác động đối tác công nhận. Từ năm 2015 đến nay, Trung Quốc đã sáu lần đề nghị Việt Nam "tham gia" "Cộng đồng chung vận mệnh", ba lần do Vương Nghị tác động, ba lần do ông Tập đề nghị," theo TS Hà Hoàng Hợp.

Tuy nhiên, Việt Nam vẫn chưa tham gia "cộng đồng chung vận mệnh của Trung Quốc" dù Lào, Campuchia, Myanmar và Thái Lan, đã gia nhập trong vòng vài năm qua.

[Tập Cận Bình nói 'Không để bất kỳ ai can thiệp' vào bước tiến của TQ và Việt Nam
Trung Quốc đề nghị hợp tác quân sự chặt chẽ hơn với Việt Nam](#)

Cuối tháng 6, trong thông cáo chung sau chuyến thăm của Thủ tướng Việt Nam Phạm Minh Chính tới Bắc Kinh, Hà Nội nói rằng họ "đánh giá cao" sáng kiến "Cộng đồng chung vận mệnh" và một số sáng kiến khác của Trung Quốc, nhưng không khẳng định sẽ ủng hộ hoặc sẽ tham gia mà chỉ nói thêm rằng "hai bên sẽ đi sâu trao đổi về các biện pháp cụ thể hơn".

Hồi cuối tháng 10, Chủ tịch Võ Văn Thưởng thăm Bắc Kinh hồi tháng 10 để dự Diễn đàn cấp cao Vành đai và Con đường lần thứ 3 và khi Ngoại trưởng Trung Quốc Vương Nghị đến Hà Nội vào ngày đầu tháng 12, hãng thông tấn Tân Hoa của Trung Quốc đều trích đăng lời các lãnh đạo nước này nói Việt Nam cần hợp tác với họ để xây dựng "cộng đồng chung vận mệnh".

Tuy nhiên, đối lập với sự rầm rộ của báo chí Trung Quốc thì báo chí nhà nước Việt Nam hoàn toàn không đề cập đến điều này.

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp chỉ ra rằng, trong toàn bộ Tuyên bố chung Việt Nam-Trung Quốc dài hơn 6.000 từ nhân chuyến thăm của Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng tới Trung Quốc năm ngoái, hoàn toàn không có lời nào đề cập đến sáng kiến “cộng đồng chung vận mệnh”.

Sáng kiến Vành đai & Con đường

Ngày 12 tháng 11 năm 2017, nhân dịp Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình thăm Việt Nam và tham dự Tuần lễ Cấp cao APEC, Việt Nam và Trung Quốc đã ký Bản ghi nhớ giữa Chính phủ hai nước về thúc đẩy kết nối giữa khuôn khổ "Hai hành lang, một vành đai" với sáng kiến "Vành đai và Con đường".

Dù Chủ tịch nước Võ Văn Thưởng đến Bắc Kinh tham gia Diễn đàn BRI nhưng ông Thưởng chỉ nói rằng tiếp tục thúc đẩy kết nối giữa khuôn khổ "Hai hành lang, một vành đai" với sáng kiến "Vành đai và Con đường", như đã thể hiện trong Biên bản Ghi nhớ năm 2017.

Hai hành lang và một vành đai kinh tế là thỏa thuận song phương giữa Việt Nam và Trung Quốc. Đáng chú ý, phía Việt Nam chỉ nói rằng sẽ kết nối dự án này với BRI, chứ chưa ký tham gia BRI.

Việt Nam nhận được 670 triệu USD vốn vay của Trung Quốc cho dự án đường sắt đô thị lớn ở Hà Nội. Tuy nhiên, Hà Nội vẫn chưa chính thức xếp bất kỳ dự án cơ sở hạ tầng mới nào trong khuôn khổ BRI.

Dự án đường sắt Cát Linh-Hà Đông tại Việt Nam bắt đầu vào năm 2011 nhưng phải đối mặt với sự chậm trễ và chi phí đội lên nhiều lần. Cuối cùng nó đã đi vào hoạt động vào tháng 11 năm 2021.

Phóng viên Sylvia Chang thuộc BBC Tiếng Trung viết rằng, thời gian xây dựng tuyến metro này là ví dụ tiêu cực cho các dự án cơ sở hạ tầng khác trong nước và làm suy giảm niềm tin của công chúng - mặc dù cần lưu ý rằng thời gian xây dựng các dự án tương tự ở các nước phương Tây có thể chậm như vậy hoặc thậm chí lâu hơn.

Vì lẽ đó, trong tương lai, Sáng kiến Vành đai và Con đường có vẻ sẽ phải đối mặt với những thách thức khó khăn tương tự.

Tiến sĩ Hà Hoàng Hợp cho rằng, sẽ là sự thất bại, nếu Trung Quốc muốn có dự án đường sắt cao tốc Bắc-Nam vì ít nhất, chưa ai quên dự án đường sắt trên cao Cát Linh-Hà Đông với chi phí đội lên hơn hai lần.



[Chủ tịch Tập Cận Bình sang thăm để cải thiện quan hệ Trung-Việt 'vừa yêu vừa ghét'](#)

Capture à partir de :[BBC](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Chuyến thăm cấp nhà nước này đánh dấu lần thứ ba ông Tập đến Hà Nội trong cương vị là người đứng đầu Đảng và Nhà nước Trung Quốc, sau chuyến đi năm 2017 và 2015

- Tác giả, Jonathan Head
- Phóng viên Đông Nam Á
- BBC News, Bangkok
- 12 tháng 12 2023

Dự kiến cuộc gặp giữa Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Trung Quốc Tập Cận Bình và người đồng cấp Việt Nam, Nguyễn Phú Trọng vào hôm nay 12/12, trong chuyến thăm cấp nhà nước đến Hà Nội, sẽ được chào đón với những tràng bình luận đầy hoa mỹ giữa hai quốc gia láng giềng theo chủ nghĩa cộng sản.

Tổng Bí thư Trọng đã có chuyến công du đến Bắc Kinh cách đây một năm và được trao tặng Huân chương Hữu nghị, tám huy chương cao

quý bậc nhất của CHND Trung Hoa tặng cho người nước ngoài. Khi đó ông Tập đã mô tả mối quan hệ với họ là "vừa là đồng chí, vừa là anh em", hai quốc gia "núi liền núi, sông liền sông, như môi với răng".

Việt Nam được cho sẽ công bố tham gia "Cộng đồng Chung Vận mệnh" do ông Tập khởi xướng, một khái niệm phần lớn mang tính biểu tượng, với Trung Quốc giữ vai trò trọng tâm, được xem là một thách thức trước trật tự thế giới hiện do Hoa Kỳ dẫn đầu và thống lĩnh.

Một cách khéo léo, động thái này sẽ khiến Trung Quốc đi trước Mỹ một bước trong việc làm nòng ấm hơn mối quan hệ với Việt Nam, sau khi Mỹ, trong một bước đi gây ngạc nhiên, đã nâng cấp quan hệ với Việt Nam lên mức "Đối tác Chiến lược Toàn diện" trong chuyến thăm của của Tổng thống Biden đến Hà Nội hồi tháng 9 vừa qua. Bước nâng cấp này đã đưa Washington lên mức ngang mức với Bắc Kinh trong thang bậc ngoại giao được Việt Nam cẩn trọng xem xét.

Trong chuyến công du đến Việt Nam vào tuần này, lãnh đạo Trung Quốc sẽ mang đến công nghệ đường sắt cao cấp để trợ giúp Việt Nam nâng cấp cơ sở hạ tầng giao thông. Điều này bao gồm một tuyến đường sắt từ miền nam Trung Quốc để cảng Hải Phòng, qua một trong những khu vực có nguồn đất hiếm dồi dào nhất của Việt Nam - Trung Quốc là quốc gia xuất khẩu đất hiếm lớn nhất thế giới và đây là một thành phần rất cần thiết để sản xuất xe điện và nguồn năng lượng tái tạo.



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng ở Hà Nội vào năm 2015

Điều mà họ sẽ chắc chắn không nói đến, ít nhất là công khai, đó là tranh chấp lãnh thổ gây gổ giữa hai quốc gia này, liên quan đến các quần đảo trên Biển Đông, hay mối quan hệ song phương khá lạnh lẽo trong các thập niên 1970 và 1980, gồm Chiến tranh Biên giới bùng phát hồi năm 1979, khiến hàng ngàn binh lính hai nước thiệt mạng.

Hai bên chắc chắn sẽ không đề cập đến thời gian Trung Quốc đô hộ Việt Nam, thời kỳ "nghìn năm bắc thuộc", hay lời chỉ trích từ Việt Nam liên quan đến những tác động từ các đập thủy điện của Trung Quốc xây dựng ở sông Mekong.

Nhưng những điểm bất đồng này đang được thảo luận trên mạng tại Việt Nam, nơi internet ít bị siết chặt hơn Trung Quốc.

"Chúng tôi chỉ muốn hòa bình, vì thế Chủ tịch Tập làm ơn, đừng đến," một người dùng Facebook ở Việt Nam viết.

"Nếu Tập Cận Bình xóa đường 'chín đoạn', thì hai quốc gia có thể ngay lập tức trở thành anh em," một người khác viết, đề cập đến tuyên bố của Trung Quốc khi tuyên bố chủ quyền đối với gần như toàn bộ khu vực trên Biển Đông.

[Chủ tịch Tập sang thăm: Tiên đầu tư, tình đồng chí và các khẩu hiệu 'Cộng đồng chung vận mệnh' CCD là gì và vì sao TQ muốn VN đi theo?](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Những tuyên bố chủ quyền của Trung Quốc trên Biển Đông đã làm nổ ra một số cuộc biểu tình chống Trung Quốc ở Việt Nam. Hình ảnh cuộc biểu tình vào 14/3/2016 ở Hà Nội, nhân kỷ niệm cuộc hải chiến Hoàng Sa vào năm 1988

Tâm lý công chúng tại Việt Nam có thể được xem là chống Trung Quốc gay gắt hơn bất kỳ nơi nào khác tại Đông Nam Á. Thái độ này được khuấy động từ chủ nghĩa dân tộc đầy kiêu hãnh sau khi Việt Nam đánh thắng cả người Pháp và người Mỹ, và từ nỗi sợ hãi về láng giềng khổng lồ phương bắc. Tâm lý quần chúng này luôn được ban lãnh đạo cộng sản của Việt Nam giải quyết cẩn trọng.

Trong những năm qua, đôi khi xảy ra các cuộc biểu tình chống Trung Quốc. Thậm chí có các cuộc biểu tình phản đối năm 2014, khiến vài người chết và phá hủy hàng chục nhà máy nước ngoài, sau khi Trung Quốc đặt giàn khoan [HD-981] trên khu vực mà Việt Nam tuyên bố chủ quyền. Vài năm trước, các cửa hàng bắt đầu xuất hiện ở Hà Nội, hứa hẹn chỉ bán hàng hóa do Việt Nam sản xuất, không bán hàng từ Trung Quốc.

Nhưng vào thời gian gần đây, cả hai nước đã tránh xảy ra những vụ gây khiêu khích như đặt giàn khoan hồi năm 2014, khiến tâm lý người dân được cải thiện hơn liên quan đến những vấn đề này, nhưng không bao giờ có thể lắng dịu hoàn toàn. Các cảm xúc liên quan đến 'Đường chín đoạn' – mà ở Việt Nam bị gọi căm ghét là đường "lưỡi bò" - dâng

cao trong năm nay, đến nỗi chính quyền đã cấm phim Barbie, bởi vì dường như có cảnh một bản đồ có "Đường chín đoạn" trên đó.

Việt Nam cũng dường như chần chừ trong việc chấp thuận đầu tư từ Trung Quốc theo Sáng kiến "Vành đai và Con đường" của ông Tập, một phần bởi vì rủi ro những nguồn đầu tư này có thể làm dấy lên tâm lý chống đầu tư từ Trung Quốc.

Và tỷ trọng đầu tư này vô cùng lớn - quá lớn để bất kỳ nhà lãnh đạo Việt Nam nào có thể dám liều lĩnh gây tổn hại, bất chấp người dân suy nghĩ ra sao về Trung Quốc.

Hiện Trung Quốc là đối tác thương mại lớn nhất của Việt Nam với thương mại song phương đạt mức 200 tỷ USD một năm. Trung Quốc còn là một nhà đầu tư nước ngoài lớn nhất tại Việt Nam, vượt qua Mỹ. Điều này xảy ra cho dù có câu chuyện được nói tới rằng Việt Nam có thể trở thành một trung tâm sản xuất cho các công ty Mỹ dọn sang khi họ tìm cách giảm sự phụ thuộc vào Trung Quốc. Một số khoản đầu tư của Trung Quốc lại được thúc đẩy từ chính sách chia tách [decoupling] khỏi Trung Quốc của Mỹ, khi mà các công ty Trung Quốc chuyển việc sản xuất sang Việt Nam để xoay sở trước các lệnh hạn chế mới từ Hoa Kỳ.

Trên hết ở đây vẫn là sự gắn kết ý thức hệ giữa lãnh đạo hai nước; cả hai ông Tập Cận Bình và Nguyễn Phú Trọng đều là những người kiên định lập trường trong hệ tư tưởng chuyên chế trong đảng cộng sản, khó chịu trước những giá trị dân chủ Phương Tây và kiên quyết dùng bàn tay sắt để giữ quyền lực của đảng cộng sản trong đời sống chính trị ở nước họ.

[VN hưởng lợi khi TQ đầu tư vào Campuchia và Lào theo trục 'đông-tây'](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Một người bán hàng tại cửa hàng thể thao ở Hà Nội. Trung Quốc hiện là đối tác thương mại lớn nhất của Việt Nam, vào tháng 6/2023

Thế nhưng vẫn luôn luôn có sự khác biệt sâu sắc trong tầm nhìn chiến lược giữa hai nước.

Trung Quốc, một siêu cường đang trỗi dậy, quyết tâm thách thức trật tự đơn cực do Mỹ dẫn đầu thời hậu Chiến tranh Lạnh và sẽ có sức ảnh hưởng mang tầm ảnh hưởng trong khu vực. Việt Nam thì lại thuộc nhóm quốc gia quyền lực tầm trung, khai thác tối đa lợi ích và an ninh trong lúc vẫn cân bằng quan hệ Mỹ - Trung trong khi vẫn coi trọng giao hảo truyền thống lịch sử với Liên bang Nga.

Ông Trọng gọi đây là "ngoại giao cây tre", một chính sách ngoại giao linh hoạt, tuân theo chính sách "Bốn Không", định hình cách tiếp cận của Việt Nam, sau thời bị cô lập bởi chính sách thân Liên Xô, chấm dứt vào năm 1986; không tham gia liên minh quân sự; không liên kết với nước này để chống nước kia; không cho nước ngoài đặt căn cứ quân sự hoặc sử dụng lãnh thổ Việt Nam để chống lại nước khác; không sử dụng vũ lực hoặc đe dọa sử dụng vũ lực trong quan hệ quốc tế.

Ý tưởng này là làm bạn với tất cả và không là thù với bất kỳ ai. Nhưng Trung Quốc cũng thừa hiểu rằng mối quan hệ Mỹ - Việt được nâng cấp trong năm nay chỉ là bước đi hạn chế rủi ro trước ảnh hưởng và thái độ cứng rắn của Trung Quốc trong khu vực.

Đối với giới lãnh đạo Việt Nam, mặc dù không cần phải là người dân, Trung Quốc sẽ được đặt lên đầu tiên trong số các mối quan hệ hữu nghị khác mà Việt Nam đang tìm kiếm.

Thế nhưng mối quan hệ này sẽ luôn bị lung lay trước các sự kiện khó lường; như căng thẳng nổ ra trên Biển Đông, hoặc các hành vi khác của Trung Quốc bị người Việt Nam xem là thói chơi nước lớn.

[Chủ tịch Tập Cận Bình muốn thấy Việt Nam trong 'bức tranh' của trật tự Trung Hoa](#)

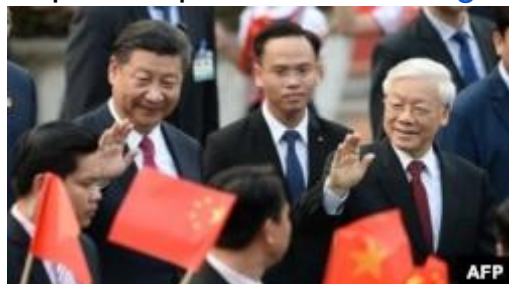


[Tập Cận Bình muốn gì và sẽ được gì trong chuyến thăm Việt Nam?](#)

11/12/2023

Lê Quốc Quân

Capture à partir de : [voatiengviet](https://voatiengviet.com)



Ông Tập trong chuyến thăm Việt Nam hồi năm 2017.

Trung Quốc đang tận dụng vị thế cường quốc của mình để gây sức ép rất lớn lên hệ thống chính trị Việt Nam, đặc biệt trong chuyến đi lần này của ông Tập Cận Bình.

Vào ngày thứ 3, chuyên cơ của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình sẽ hạ cánh tại sân bay Nội Bài trong một chuyến thăm Việt Nam 2 ngày.

Với một thời gian chỉ dài hơn chút đỉnh so với tổng thống Biden ở Hà Nội 3 tháng trước, ông Tập có tham vọng tẩy xóa những “di sản” mà tổng thống Mỹ vừa mới để lại, hầu giành ưu thế tuyệt đối trong quan hệ với Việt Nam. Một tuyên bố về một “Vận mệnh tương quan” có thể xuất hiện sau [15 năm là Đối tác](#) Chiến lược Toàn diện (CSP).

Nhưng mọi chuyện cũng không đơn giản. Tên gọi là quan trọng, nội hàm quan trọng hơn nhưng quan trọng nhất là hành động trong thực tế. “Cây tre” Việt Nam đủ sức lắt léo để biết khi nào đứng thẳng, khi

nào công, và kỹ thuật lập ngôn của họ đã thành thần, để có thể làm hài lòng tất cả.

Những động thái “áp sát” của Trung Quốc

Trung Quốc đang tận dụng vị thế cường quốc của mình để gây sức ép rất lớn lên hệ thống chính trị Việt Nam, đặc biệt trong chuyến đi lần này:

Về kinh tế Trung Quốc đang là đối tác thương mại lớn nhất của Việt Nam. [Báo Công thương](#), dẫn nguồn từ Tổng cục Hải quan cho biết “Đến hết tháng 9/2023, xuất khẩu sang Trung Quốc đạt 42,86 tỷ USD, trong đó có 10 nhóm hàng đạt kim ngạch từ 1 tỷ USD trở lên. Ở chiều ngược lại, nhập khẩu từ Trung Quốc trong 9 tháng đạt 79,2 tỷ USD”

Đầu tư nước ngoài từ Trung Quốc vào Việt Nam cũng tăng vọt, theo [Reuters](#) “trong 11 tháng đầu năm nay vốn FDI đăng ký từ Trung Quốc và Hồng Kông kết hợp đã tăng lên 8,2 tỷ USD, gấp đôi so với cùng kỳ năm ngoái và đã trở thành nhà đầu tư nước ngoài lớn nhất tại Việt Nam”.

Một tuyến đường sắt từ Côn Minh (Trung Quốc) đến thành phố cảng Hải phòng của Việt Nam sẽ được nâng cấp, đi qua huyện Tam Đường (Tỉnh Lai Châu) nơi có mỏ đất hiếm Đông Pao với trữ lượng lớn nhất của Việt Nam. Đây là kết quả của Ngoại trưởng Vương Nghị trong [chuyến đi tiền trạm](#) chỉ mới cách đây một tuần.

Quan trọng nhất là câu chuyện chính trị với khái niệm “Cộng đồng chung vận mệnh - CCD”. Nó đã được Tập Cận Bình nhắc đến hơn 100 lần kể từ năm 2012, và ít nhất 3 lần với lãnh đạo Việt Nam. Mặc dù đây chỉ là một khái niệm chung chung chưa rõ nội hàm nhưng đã thu hút được nhiều quốc gia trong khu vực tham gia và Việt Nam một mục tiêu tối hậu cần thu phục trong chuyến đi này của ông Tập.

Trước đây Tập Cận Bình nhắc nhở lãnh đạo Việt Nam không được quên “[cội nguồn ban đầu](#)” của tình hữu nghị truyền thống giữa hai nước, giờ đây, trước ống kính, Ông muốn cho thế giới thấy rằng quan hệ Trung Quốc và Việt Nam luôn luôn đặc biệt nhất. Tất cả là dưới “phân” dù có cùng là “Đối tác chiến lược toàn diện”.

Cách phản ứng của Việt Nam

Việt Nam đang nỗ lực kháng cự lại một cách khôn ngoan những ảnh hưởng đến từ Trung Quốc, nhưng họ phải thừa nhận sẽ vô cùng bất

lợi nếu như không làm vừa lòng người anh khổng lồ đến từ Phương Bắc.

Nhìn vào bản đồ trên xuống, ta thấy rằng cả một ngọn núi khổng lồ đè đất nước hình chữ S nhỏ nhoi, nhưng nếu lật ngược quả địa cầu lại và nhìn lại, chúng ta thấy Việt Nam như mầm cây được mọc lên từ một mảnh đất Trung Hoa khổng lồ. “Nguy” hay “cơ” là cách Việt Nam biết ứng biến như thế nào trong quan hệ với Trung Quốc.

Về kinh tế Việt Nam nỗ lực thu hút vốn nước ngoài trên mọi phương diện và tăng cường xuất khẩu ra thế giới, đặc biệt đến Hoa Kỳ. Dù đầu tư nước ngoài của Hoa Kỳ vào Việt Nam sụt giảm so với năm trước nhưng Hoa Kỳ hiện đang là đối tác thương mại lớn thứ hai và là thị trường [xuất khẩu lớn nhất của Việt Nam](#) với kim ngạch trong 11 tháng của năm 2023 đạt 88 tỷ USD.

Ngoài ra CSP với Nhật Bản vừa mới được ký kết sẽ cho phép Việt Nam tăng cường quan hệ một cường quốc ở Châu Á, đồng minh của Hoa Kỳ và đang có những [tranh chấp chủ quyền](#) nhất định với Trung Quốc. Nhật Bản là 1 thành viên của Tứ giác kim cương và đang ủng hộ Việt Nam trên hầu hết các phương diện.

Việt Nam cũng biết dùng những lần nâng cấp quan hệ gần đây với Ấn Độ hay Hàn Quốc góp phần “pha loãng” sự thân thiết với Hoa Kỳ, nhằm giảm áp lực với người láng giềng “núi liền núi, sông liền sông”.

Về quân sự, một mặt Việt Nam kiên định chính sách quốc phòng 4 không, mặt khác nỗ lực tham gia các diễn đàn quốc tế, các định chế song và đa phương. Dù luôn luôn xác định Nga và Trung Quốc là nguồn hỗ trợ quân sự lớn, Việt Nam cũng đã đa dạng hoá nguồn cung bằng việc mua của Israel và đang ráo riết tiếp cận nguồn cung vũ khí ngày càng nhiều từ Hoa Kỳ.

Mặc dù Cộng đồng chung vận mệnh -CCD là [mối bận tâm lớn](#) của Chủ tịch Tập trong chuyến đi nhưng Việt Nam đang tỏ ra hồ hững với khái niệm này, đặc biệt nó đã không được nhắc đến trong chuyến thăm của chủ tịch nước Võ Văn Thưởng tới Bắc Kinh cách đây 2 tháng, tuy đã 1 lần “ghi nhận” trong tuyên bố chung với lãnh đạo Trung Quốc tại chuyến đi trước đó của thủ tướng Phạm Minh Chính chỉ cách đây chưa đầy 3 tháng. Dù vậy, nay đã đến lúc cũng phải có “một cái gì đó”.

Vẫn là vận mệnh tương quan

Còn nhiều điều chắc chắn Việt Nam phải hết sức đau đầu và đề phòng với nước láng giềng, mà đã từng xuất hiện trong lời nói đầu của Hiến Pháp năm 1980, là “kẻ thù”. Nhưng vấn đề an ninh của Đảng và chế độ vẫn là điều mà người cộng sản đặt lên ưu tiên cao nhất.

Trong [môt Audio](#) do Thứ trưởng Hà Kim Ngọc phát biểu tại CLB Thăng Long được “leak” ra gần đây có đề cập 3 vấn đề an ninh quan trọng của Việt Nam “1. An ninh của đảng và chế độ; 2. An ninh chủ quyền lãnh thổ quốc gia và 3. An ninh nội bộ trong nước”

Đầu tiên và quan trọng nhất vẫn là đảm bảo sự lãnh đạo của đảng và an toàn của chế độ, điều mà người anh cả Trung Quốc luôn ủng hộ, dù họ cũng là kẻ thù tiềm tàng nguy hiểm nhất cho mức an ninh thứ hai là “Chủ quyền quốc gia”.

Từ năm 1999, Hai tổng bí thư là Giang Trạch Dân và Lê Khả Phiêu đã từng tuyên bố về [16 chữ vàng](#) “Sơn thủy tương liên, Lý tưởng tương thông, Văn Hoá tương đồng, Vận mệnh tương quan”. Dịch cách nào ra tiếng Việt thì cũng là “chung vận mệnh”, ít nhất là giữa Hai đảng cộng sản và hai chế độ độc tài toàn trị, cùng đi theo mô hình Xã Hội chủ nghĩa và lý tưởng Mác Lê Nin.

Đó là bản chất và chưa từng và sẽ không thay đổi. Cho nên giữa hai bên sẽ có một tuyên bố như thứ trưởng ngoại giao Phạm Minh Vũ đã đề cập trên [trang thông tin đối ngoại](#). Theo ông Vũ thì chuyến thăm sẽ mang đến “định vị mới” và “tầm mức mới” của quan hệ song phương. Thực sự chưa biết ngôn ngữ diễn đạt sẽ như thế nào, nhưng chắc chắn là nội hàm về một “vận mệnh chung” giữa hai đảng cộng sản sẽ được khẳng định.

Ông Vũ cũng khẳng định “Một lượng lớn văn kiện trên nhiều lĩnh vực có thể sẽ được ký, tạo cơ sở quan trọng để các cơ quan, địa phương, người dân và doanh nghiệp triển khai hợp tác hiệu quả”. Điều này có thể hiểu là từ lĩnh vực giáo dục tiếng Trung ở cấp 1 đến đào tạo cán bộ nguồn chuyên trách chính trị ở cấp Huyện sẽ được cam kết triển khai sâu rộng.

Vừa hợp tác vừa cảnh giác cao độ

Chuyến thăm sẽ kết thúc tốt đẹp. Một văn bản hợp tác với tầm vóc “lịch sử” sẽ ra đời nhưng Việt Nam cũng cảnh giác cao độ.

Họ sẽ theo Trung Quốc để diễn đạt một thứ ngôn ngữ làm hài lòng lãnh đạo và không xúc phạm tâm lý của nhân dân. Đồng thời có thể “thông” những câu, những tính từ phi định lượng hoặc “chủ từ” không có tính xác quyết.

Ông Tập đã đến Hà Nội giới thiệu bước về một “phe” để đối đầu với Phương Tây bằng những ngôn từ vô cùng đẹp đẽ và hợp thời. Thế nhưng [sách trắng quốc phòng](#) Việt Nam đã công bố 4 không và cũng đã có hàng ngàn năm kinh nghiệm trả giá bằng máu của tiền nhân.

Đặc biệt, kỹ xảo ngôn ngữ của Việt Nam cũng ở bậc thượng thừa, cho nên sẽ có một tuyên bố mà các bên đều có thể mỉm cười, cùng ghi điểm, củng cố cho sự chính danh và mức độ tín nhiệm của lãnh đạo nhưng cũng dễ dàng “quên” đi khi cần thiết.

Đó là thứ ông Tập có được khi ra về, trước khi khép lại một năm ngoại giao vô cùng sôi động của Việt Nam với các nước lớn.



[Việt Nam sẽ đón tiếp ông Tập ‘trọng thị, thăm tình đồng chí’](#)

11/12/2023

VOA Tiếng Việt

Capture à partir de : [voatiengviet](https://voatiengviet.com)



Ông Trọng chủ trì lễ tiếp đón ông Tập ở Phủ Chủ tịch hồi năm 2017. Việt Nam thường dùng những nghi thức cao nhất để đón tiếp lãnh đạo Trung Quốc.

Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình đến Việt Nam để bàn về việc ‘nâng tầm quan hệ’, trong đó có việc kết nối đường sắt giữa hai nước, và dự kiến sẽ được các lãnh đạo Việt Nam đón tiếp trọng thị, các quan chức hai nước được dẫn lời cho biết.

Ông Tập sẽ đến Việt Nam vào ngày 12/12 trong chuyến thăm cấp nhà nước kéo dài hai ngày để đáp lễ chuyến thăm Bắc Kinh cách nay hơn một năm của Tổng bí thư Nguyễn Phú Trọng. Đây là thứ ba ông Tập đến thăm Việt Nam kể từ khi ông lên nắm quyền hồi năm 2012, sau các chuyến thăm vào các năm 2015 và 2017

Chuyến thăm của ông Tập diễn ra trong bối cảnh Việt Nam vừa nâng cấp quan hệ với Hoa Kỳ và Nhật Bản lên mức cao nhất là đối tác chiến lược toàn diện.

Đảng Cộng sản và Nhà nước Việt Nam ‘hết sức coi trọng’ chuyến thăm của ông Tập và sẽ dành cho ông Tập ‘sự tiếp đón đặc biệt, thăm tình hữu nghị, đồng chí anh em’, ông Phạm Sao Mai, Đại sứ Việt Nam tại Bắc Kinh, phát biểu với báo chí trong nước trước thêm chuyến thăm của ông Tập.

Dự kiến, ông Nguyễn Phú Trọng sẽ chủ trì tiếp đón và hội đàm với ông Tập Cận Bình. Trong chuyến thăm của ông Trọng đến Bắc Kinh hồi tháng cuối tháng 10 năm 2022, phía Trung Quốc đã bắn 21 phát đại bác chào mừng. Hiện chưa rõ Việt Nam có đáp lễ lại cử chỉ này của phía Trung Quốc hay không.

Tiếp nối thông lệ trong các cuộc gặp Trọng-Tập, ông Trọng sẽ mời ông Tập dự tiệc trà, Tuổi Trẻ dẫn thông cáo của Bộ Ngoại giao cho biết. Đây sẽ là lần thứ ba hai nhà lãnh đạo này cùng uống trà đàm đạo.

Ngoài ra, hai vị tổng bí thư hai Đảng sẽ cùng gặp gỡ nhân sỹ, thể hệ trẻ Việt Nam, cũng theo thông cáo của Bộ Ngoại giao Việt Nam.

Trong khi đó, Chủ tịch nước Võ Văn Thưởng và phu nhân sẽ chủ trì tiệc chiêu đãi ông Tập Cận Bình và phu nhân.

Sau cuộc hội đàm với ông Trọng, ông Tập cũng sẽ hội kiến nhóm lãnh đạo tứ trụ của Việt Nam, bao gồm Chủ tịch Thưởng, Thủ tướng Phạm Minh Chính và Chủ tịch Quốc hội Vương Đình Huệ.

‘Nâng tầm quan hệ’

Thông cáo của Ban đối ngoại Trung ương Đảng trước đó cho biết chuyến thăm Việt Nam của ông Tập là nhằm để ‘định vị mới’ và xác định ‘tầm mức mới’ cho quan hệ giữa hai nước.

Đại sứ Phạm Sao Mai cho biết chuyến thăm này sẽ ‘làm sâu sắc và nâng tầm quan hệ Đối tác Chiến lược Toàn diện Việt – Trung’. Trung Quốc là một trong những nước có quan hệ đối tác chiến lược toàn diện sớm nhất với Việt Nam, đến nay đã được 15 năm.

Hiện chưa rõ ‘định vị mới’ và ‘tầm mức mới’ trong quan hệ Việt-Trung có ý nghĩa thế nào. Nhưng phía Trung Quốc được cho là đang muốn lôi kéo Việt Nam vào ‘Cộng đồng có chung Vận mệnh’.

Nhân chuyến thăm của ông Tập, hai nước dự kiến sẽ ký hàng chục văn kiện hợp tác, từ an ninh quốc phòng, cho kinh tế thương mại, đầu tư, kinh tế số, phát triển xanh, xuất nhập khẩu hàng nông sản, thủy lợi, hợp tác trên biển, hợp tác giữa các ban đảng, các bộ ngành và các địa phương..., trang mạng VnExpress cho biết.

Kết nối đường sắt

Hợp tác kết nối đường sắt là một điểm nhấn mà ông Hùng Ba, đại sứ Trung Quốc tại Việt Nam, đề cập khi trả lời phỏng vấn báo chí Việt Nam trước thềm chuyến thăm của ông Tập.

“Việt Nam là cầu nối quan trọng kết nối Trung Quốc với các nước ASEAN, là quốc gia quan trọng trong Sáng kiến Vành đai và Con đường giữa Trung Quốc với các nước ASEAN,” đại sứ Hùng Ba được VnExpress dẫn lời nói.

Hai nước đang muốn kết nối đường sắt qua tuyến Hà Khẩu (thuộc tỉnh Vân Nam, Trung Quốc) qua Lào Cai đi thẳng đến Hà Nội và hướng ra biển ở cảng Hải Phòng, đường ray đôi với khổ ray 1.435 mm và được điện khí hóa. Hiện dự án này đang trong giai đoạn nghiên cứu tiền khả thi và dự kiến sẽ được khởi công trước năm 2030.

Ngoài ra, ông Hùng Ba còn nói Bắc Kinh ‘sẵn sàng viện trợ không hoàn lại giúp Việt Nam nâng cấp và cải tạo tuyến đường sắt từ Quảng Tây qua Đồng Đăng đến Hà Nội’.

Đại sứ Hùng cho biết Trung Quốc sẵn sàng mở rộng cửa hơn nữa cho các mặt hàng trái cây của Việt Nam. Trung Quốc là thị trường chủ chốt của trái cây Việt Nam và những lần nước này đóng cửa biên giới hay ngưng nhập hàng đều khiến nông dân Việt Nam khốn đốn.

Chỉ riêng trong 9 tháng đầu năm nay, kim ngạch xuất khẩu nông sản từ Việt Nam sang Trung Quốc tăng 160% so với cùng kỳ năm ngoái, VnExpress cho biết, trong đó giá trị xuất khẩu sàu riêng 10 tháng đầu năm đã tăng vọt đạt gần 2 tỷ đô la chỉ mới sau hơn một năm Trung Quốc cho phép nhập khẩu chính ngạch sàu riêng Việt Nam.



Việt Nam bản đại bác, ‘trang trọng’ chào đón Chủ tịch Trung Quốc

12/12/2023

VOA Tiếng Việt

Capture à partir de : [voatiengviet](https://voatiengviet.com)



Lễ đón ông Tập Cận Bình tại Phủ Chủ tịch ở Hà Nội do Tổng bí thư Nguyễn Phú Trọng chủ trì hôm 12/12.

Việt Nam hôm 12/12 bắn nhiều phát đại bác để chào mừng Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình tới thăm Việt Nam từ ngày 12 tới 13/12 theo lời mời của Tổng bí thư Đảng Cộng sản Nguyễn Phú Trọng và Chủ tịch nước Võ Văn Thưởng.

Cổng thông tin chính phủ Việt Nam (VGP News) đưa tin rằng lễ đón ông Tập và phu nhân được tiến hành “với nghi thức trang trọng nhất dành cho nguyên thủ quốc gia, trong đó có nghi thức bắn 21 phát đại bác chào mừng”.

Tin cho hay, nghi thức bắn đại bác được Bộ Tư lệnh Pháo binh thực hiện tại Hoàng thành Thăng Long, cách không xa Phủ Chủ tịch, nơi Tổng bí thư Trọng chủ trì lễ đón cấp nhà nước đối với ông Tập.

Theo VGP News, trước đó, đích thân Thủ tướng Việt Nam Phạm Minh Chính cùng các quan chức cấp cao khác, trong đó có Ủy viên Bộ Chính trị, Trưởng Ban Nội chính Trung ương Phan Đình Trạc và Trưởng Ban Đối ngoại Trung ương Lê Hoài Trung đã ra sân bay quốc tế Nội Bài đón ông Tập.

Cổng thông tin của chính phủ Việt Nam nói rằng chuyến thăm của Chủ tịch Tập “diễn ra vào thời điểm kỷ niệm 15 năm Việt Nam và Trung Quốc thiết lập quan hệ đối tác hợp tác chiến lược toàn diện” và “có ý nghĩa quan trọng đối với quan hệ giữa hai Đảng, hai nước”.

VGP News cũng nói rằng chuyến thăm lần thứ ba trên cương vị Tổng bí thư và Chủ tịch Trung Quốc của ông Tập “khẳng định sự coi trọng, ưu tiên hàng đầu của cả hai nước đối với việc củng cố quan hệ Việt Nam-Trung Quốc phát triển vững chắc, ổn định, bền vững, vì lợi ích của cả hai nước”.

Chuyến công du của ông Tập diễn ra khoảng ba tháng sau chuyến thăm Việt Nam hồi tháng 9 của Tổng thống Hoa Kỳ Joe Biden. Khi đó, Hà Nội và Washington đã nâng cấp quan hệ lên mức cao nhất là đối

tác chiến lược toàn diện, ngang hàng với Bắc Kinh cũng như một số nước khác.

Đón Tổng thống Biden tại sân bay lúc đó có Trưởng Ban Đối ngoại Trung ương Lê Hoài Trung và Thứ trưởng Ngoại giao Hà Kim Ngọc cùng Chủ tịch Hội đồng Nhân dân thành phố Hà Nội Nguyễn Ngọc Tuấn.

Dù Việt Nam không bắn đại bác để chào đón ông Biden, VGP News đưa tin rằng Tổng Bí thư Trọng đã chủ trì lễ đón “trọng thể” tại Phủ Chủ tịch “theo nghi thức cao nhất dành cho nguyên thủ quốc gia”.

Trong một bình luận chia sẻ trên trang Facebook, chuyên gia từ Australia về các vấn đề liên quan tới Việt Nam, Giáo sư Carl Thayer, nói rằng chuyến thăm của ông Tập cộng với việc Trung Quốc mong Việt Nam gia nhập cái gọi là “cộng đồng chung vận mệnh” cho thấy “Trung Quốc muốn chứng tỏ một mối bang giao đặc biệt với Việt Nam, tách biệt khỏi mối quan hệ đối tác chiến lược toàn diện giữa Việt Nam và Hoa Kỳ”.



[Trung Quốc sẽ giúp Việt Nam xây dựng các tuyến đường sắt, đẩy mạnh dự án Con đường tơ lụa kỹ thuật số](#)

2023.12.11

Capture à partir de : [RFA](#)



Chủ tịch TQ Tập Cận Bình và Tổng bí thư Nguyễn Phú Trọng tại lễ đón ở Hà Nội hôm 12/11/2017 (minh hoạ). AFP

Trung Quốc và Việt Nam trong tuần này sẽ có những thỏa thuận liên quan đến việc nâng cấp các tuyến đường sắt, dự án hạ tầng cơ sở và có thể là cả các dự án về kỹ thuật số trong sáng kiến Con đường tơ lụa mà Trung Quốc đề xuất. Truyền thông Nhà nước loan tin này vào chiều ngày 10/12.

Những thông báo về các thỏa thuận này sẽ được đưa ra nhân chuyến thăm của Chủ tịch Tập Cận Bình đến Hà Nội từ ngày 12 đến ngày 13/1.

Theo mạng báo Tuổi trẻ, Đại sứ Trung Quốc Hùng Ba (Xiong Bo) chiều 10/12 khẳng định trước chuyến thăm Việt Nam của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình, "Tôi cho rằng cả hai nước chúng ta cũng cần phải tăng cường kết nối và liên thông trên đường bộ, đường biển, hàng không cũng như trên mạng Internet."

Ông Hùng Ba cho biết Trung Quốc sẵn sàng viện trợ nâng cấp tuyến đường sắt Quảng Tây - Hà Nội.

Ngoài tuyến đường sắt Quảng Tây đến Hà Nội, Đại sứ Hùng Ba cũng cho biết Bắc Kinh sẽ đẩy nhanh quy hoạch xây dựng một số dự án đường sắt khác như Hà Khẩu (tỉnh Vân Nam, Trung Quốc) - Lào Cai - Hà Nội - Hải Phòng.

Cũng theo Tuổi Trẻ, Đại sứ Trung Quốc cho biết Bắc Kinh sẵn sàng cung cấp các viện trợ không hoàn lại cho các dự án này.

Theo Reuters, những đề nghị này của Trung Quốc là đối trọng với các đề nghị tài trợ trước đó mà Mỹ và Phương Tây dành cho Việt Nam trong các dự án chuyển đổi việc sử dụng năng lượng xanh, giảm thiểu sử dụng than.

Cũng theo Reuters, tuyến đường sắt mà Trung Quốc giúp Việt Nam sẽ kết nối Côn Minh với Hải Phòng đi qua vùng đất hiếm của Việt Nam.

Việt Nam được nói là nước có trữ lượng đất hiếm đứng thứ hai thế giới sau Trung Quốc nhưng hiện vẫn chưa được khai thác vì thiếu công nghệ.

Đại sứ Trung Quốc trong bài phỏng vấn với báo Nhà nước cũng đề cập đến kết nối kỹ thuật số như là một ưu tiên trong hợp tác phát triển giữa hai nước. Ông nói hai bên cần cải thiện kết nối trên biển, đất liền và trên không trên internet.

Các nhà ngoại giao và chuyên gia Việt Nam nhận định kết nối kỹ thuật số có nghĩa là bao gồm Việt Nam và các kế hoạch trong chương trình Con đường tơ lụa kỹ thuật số của Trung Quốc vốn thuộc Sáng kiến Vành đai Con đường, tập trung vào cáp quang, trung tâm dữ liệu và các cơ sở hạ tầng cho viễn thông.

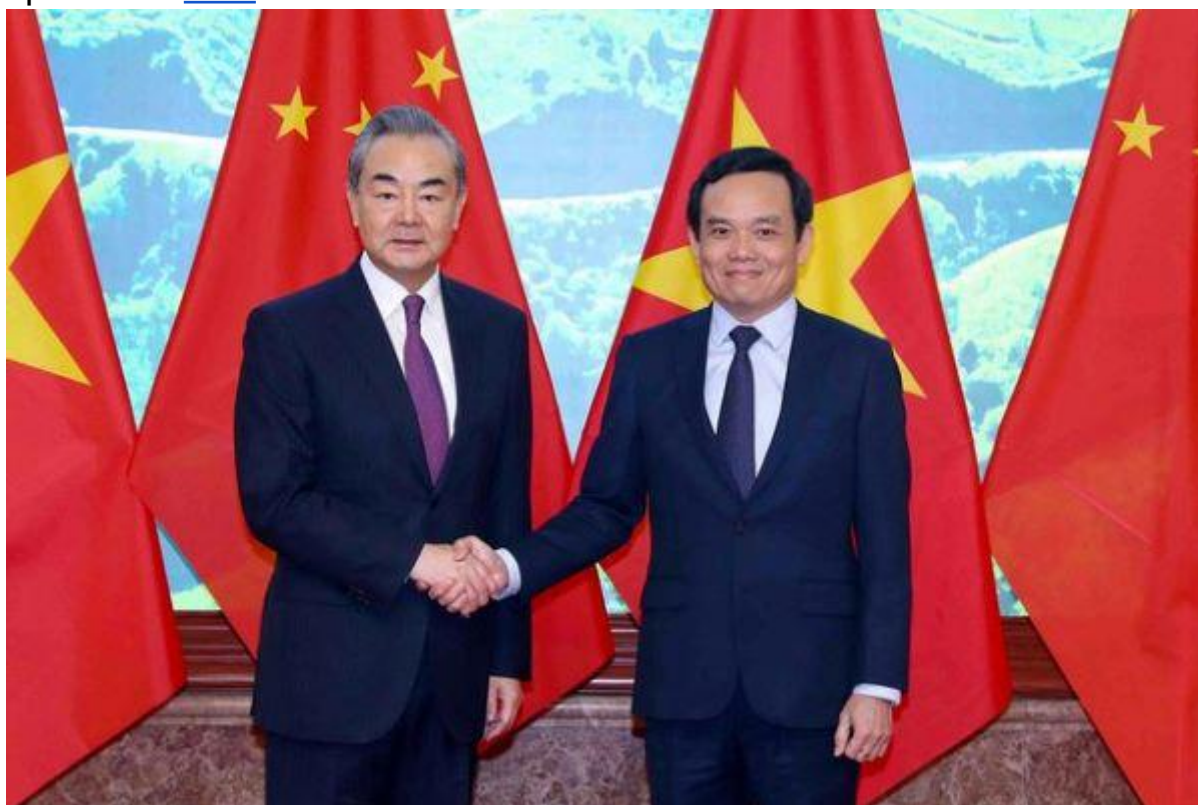


[Chuyến thăm của Tập Cận Bình: Bản lĩnh cây tre của Việt Nam sẽ ra sao?](#)

Bình luận của Hà Lệ Chi

2023.12.08

Capture à partir de :[RFA](#)



Bộ trưởng Ngoại giao TQ Vương Nghị và Phó thủ tướng VN Trần Lưu Quang tại Hà Nội hôm 1/12/2023. AFP

Chuyến đi của Vương Nghị

Ngoại trưởng Trung Quốc Vương Nghị mới có chuyến thăm Hà Nội gần đây. Chuyến đi này được coi là “dọn đường” cho chuyến thăm của Chủ tịch Tập Cận Bình sẽ sang thăm Việt Nam từ ngày 12-13/12/2023 (1)

Theo phía Trung Quốc thì đây là chuyến thăm đáp lễ của ông Tập, khi năm ngoái, vào đầu tháng 11, Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng đã có chuyến thăm Trung Quốc ngay sau khi đại hội đảng 20 của Đảng cộng sản vừa kết thúc.

Tuy nhiên, mặc dù không nói ra, nhưng giới quan sát đều có thể nhận ra, chuyến thăm này của ông Tập không chỉ đơn thuần là một chuyến thăm đáp lễ, mà là một chuyến đi nhằm cân bằng lại vị thế và ảnh hưởng của Bắc Kinh đối với nước cộng sản láng giềng là Việt Nam.

Hồi tháng 9 năm nay, Việt Nam đã có một quyết định lịch sử khi quyết định nâng cấp quan hệ lên mức cao nhất đối với Mỹ - nước cựu thù của Việt Nam và hiện nay đang là đối thủ lớn nhất của Trung Quốc.

Sau khi Việt Nam và Mỹ nâng cấp quan hệ, mới đây Việt Nam cũng nâng cấp quan hệ lên mức cao nhất đối với Nhật Bản - đồng minh truyền thống và thân thiết của Washington ở châu Á, cũng là một đối thủ của Trung Quốc.

Trong sự cạnh tranh quyết liệt Mỹ - Trung, vai trò của ASEAN rất quan trọng trong chiến lược của cả hai cường quốc này. Việt Nam đang đóng một vai trò tích cực trong khối ASEAN và trên trường quốc tế, cho nên cả Mỹ và Trung Quốc đều muốn thúc đẩy quan hệ với Việt Nam.

Phái đoàn đi cùng ông Tập lần này sẽ có cả bà Bành Lệ Viên - vợ của ông Tập, cùng với Ủy viên Thường vụ Bộ Chính trị Trung Quốc, Chánh Văn phòng Trung Ương Thái Kỳ, các Phó Thủ tướng của Quốc Vụ Viện Trung Quốc...

Hà Nội mong muốn gì từ Bắc Kinh?

Nội dung các đàm phán và thỏa thuận của hai bên sẽ là chủ đề nhiều người quan tâm. Đối với Hà Nội, vấn đề cần ưu tiên hàng đầu của họ chính là tăng cường các hoạt động kinh tế - thương mại với thị trường lớn nhất hành tinh này.

Điều này được thể hiện rõ trong các phát biểu của giới chức Việt Nam mà báo chí trong nước đưa tin. Trong cuộc gặp gỡ giữa ông Vương Nghị và ông Trần Lưu Quang - Phó Thủ tướng Chính phủ, ông Quang đã “đề nghị hai bên phối hợp nâng cao hiệu suất thông quan hàng hóa tại các cửa khẩu, lối mở, cặp chợ biên giới Việt - Trung; đẩy nhanh tiến độ mở cửa thị trường Trung Quốc cho một số loại nông, thủy sản của Việt Nam; sớm hoàn tất thủ tục thành lập Văn phòng Xúc tiến thương mại Việt Nam tại Hải Khẩu, tỉnh Hải Nam; tạo điều kiện thuận lợi cho Việt Nam triển khai các hoạt động xúc tiến thương mại, xúc tiến đầu tư và tham dự các hội chợ, triển lãm lớn tại Trung Quốc.

Cùng với đó, đẩy nhanh kết nối hạ tầng giao thông, nhất là đường sắt giữa hai bên; thúc đẩy hợp tác du lịch quay trở lại mức như trước dịch COVID-19” (2).

Đây là vấn đề Việt Nam luôn trông đợi từ Trung Quốc. Trong cuộc gặp giữa ông Vương Nghị và ông Bùi Thanh Sơn - Ngoại trưởng Việt Nam, ông Sơn cũng lặp lại điều này: “Bộ trưởng Ngoại giao Bùi Thanh Sơn đề nghị Trung Quốc tiếp tục mở rộng nhập khẩu hàng hóa, nông thủy sản của Việt Nam; tăng cường kết nối hạ tầng giao thông, nhất là đường sắt và đường bộ; tích cực trao đổi, sớm tìm ra phương án giải quyết dứt điểm các dự án tồn đọng vướng mắc; tạo điều kiện về thủ tục để Việt Nam sớm thành lập các Văn phòng Xúc tiến thương mại tại một số địa phương Trung Quốc.” (3)

Hà Nội đang chờ mong Bắc Kinh sẽ đáp ứng một phần các nguyện vọng này của Việt Nam.



Các xe container chờ hàng chờ tại cửa khẩu Hữu Nghị giữa Việt Nam và Trung Quốc năm 2020. Reuters

Trung Quốc muốn gì?

Người Việt Nam có câu “Bánh ít đi, bánh quy lại” hay nói như người phương Tây “không có bữa trưa nào là miễn phí cả”. Bắc Kinh từ xưa đến nay, luôn sử dụng sức mạnh thị trường để đổi lấy việc ủng hộ các quyết sách chính trị của họ.

Báo chí Trung Quốc cho biết, Vương Nghị trong cuộc gặp với Bùi Thanh Sơn tại Hà Nội cho rằng Trung Quốc và Việt Nam cần tích cực thúc đẩy hợp tác cùng có lợi trên biển, ngăn chặn sự can thiệp của các thế lực bên ngoài, đẩy nhanh tham vấn về Bộ Quy tắc ứng xử ở Biển Đông và biến Biển Đông thành một vùng biển hòa bình và hợp tác (4).

Bộ trưởng Ngoại giao Trung Quốc cũng nhắc nhở rằng Trung Quốc và Việt Nam có cùng hệ thống xã hội và có chung lý tưởng cũng như niềm tin. Ông Vương nói thêm rằng việc xác định một vị thế mới và đặt ra các mục tiêu mới cho mỗi quan hệ sẽ không chỉ mở ra những triển vọng mới cho sự phát triển của mỗi quan hệ mà còn có những đóng góp mới cho sự phát triển của hai nước. vì hòa bình và tiến bộ của nhân loại (5).

Bộ trưởng Ngoại giao Việt Nam cho biết, phía Việt Nam sẵn sàng tăng cường phối hợp, hợp tác với phía Trung Quốc trong các vấn đề quốc tế và khu vực, duy trì hòa bình, ổn định trên biển theo sự đồng thuận cấp cao giữa hai nước (6).



Tàu cảnh sát biển Việt Nam đi qua một tàu hải cảnh của Trung Quốc tại giàn khoan dầu Trung Quốc triển khai ra vùng Biển Đông hôm 14/5/2014 (minh họa) gây căng thẳng trong quan hệ hai nước. AFP

Vành đai và Con đường

Một Sáng kiến nổi tiếng của Chủ tịch Tập mang tên Vành đai Con đường (BRI), chắc chắn sẽ là một nội dung quan trọng sẽ được thông báo với những dự án cụ thể như tuyến đường sắt Lào Cai - Hải Phòng và trục đường sắt cao tốc Bắc - Nam.

Trong chuyến thăm Hà Nội mới đây, ông Vương Nghị tái khẳng định “hai bên tăng cường kết nối chiến lược giữa sáng kiến “Vành đai, Con

đường” với khuôn khổ “Hai hàng lang, một vành đai”, thúc đẩy hợp tác kinh tế - thương mại, đầu tư; giao lưu văn hóa, giáo dục, du lịch; phối hợp chặt chẽ trên các diễn đàn quốc tế.” (7)

Một bài viết của Tiến sĩ Nguyễn Thị Phương Hoa mới đây cho biết rõ hơn về điều này:

“Kết nối về kết cấu hạ tầng đã có nhiều kết quả khi hai nước thực hiện kết nối BRI với “Hai hàng lang, một vành đai kinh tế”. Trong những năm gần đây, Trung Quốc đẩy mạnh thực hiện Tuyến đường bộ - đường biển mới phía Tây, coi đó là một hợp phần của BRI ở khu vực phía Nam, thông qua việc triển khai kết nối đường sắt Trung Quốc - Lào, Trung Quốc - Thái Lan, Thái Lan - Lào. Vì vậy, đẩy nhanh kết nối hợp tác Lan Thương - Mê Công, kết nối Việt Nam với Tuyến đường bộ - đường biển mới là một điểm nhấn hợp tác mới mà Trung Quốc mong muốn, bao gồm kết nối từ hướng Quảng Tây và kết nối từ hướng Vân Nam (kết nối đường sắt Vân Nam - Lào Cai - Hà Nội - Hải Phòng). Tuyên bố chung năm 2022 nêu “sớm hoàn thiện đánh giá Quy hoạch tuyến đường sắt khổ tiêu chuẩn Lào Cai - Hà Nội - Hải Phòng” và “tập trung trao đổi thống nhất phương án kết nối đoạn đường sắt giữa ga Lào Cai (Việt Nam) - ga Hà Khẩu Bắc (Trung Quốc)”. Trong thời gian tới, hai nước tập trung hợp tác trong các lĩnh vực năng lượng tái tạo, thương mại điện tử, chuyển đổi số và kinh tế số, đường sắt cao tốc Bắc - Nam.” (8)

Cộng đồng chung vận mệnh

Trung Quốc đã đưa ra các sáng kiến toàn cầu của mình, và một vấn đề nhiều quốc gia quan tâm đó là liệu Việt Nam có tham gia Cộng đồng chung vận mệnh với Trung Quốc?

Mặc dù báo chí Việt Nam lặng im không đề cập đến vấn đề này. Nhưng báo chí Trung Quốc lại dẫn lời Ngoại trưởng Bùi Thanh Sơn cho biết: “Phía Việt Nam sẵn sàng tăng cường phối hợp, hợp tác với phía Trung Quốc trong các vấn đề quốc tế và khu vực, ủng hộ xây dựng cộng đồng có tương lai chung cho nhân loại, Sáng kiến Phát triển Toàn cầu, Sáng kiến An ninh Toàn cầu và Sáng kiến Văn minh Toàn cầu.” (9)

Giáo sư Alexander Vuving, Trung tâm nghiên cứu an ninh châu Á - Thái Bình Dương của Mỹ, có đưa một đoạn lên tài khoản riêng của ông ta trên trang X (Twitter), với nội dung:

“Liệu Việt Nam có chịu khuất phục và gia nhập “cộng đồng chung vận mệnh” Trung Quốc? Áp lực là rất lớn. Tất cả các nước khác trong tiểu vùng sông Mê Kông (Lào, Campuchia, Myanmar, Thái Lan) và thậm chí cả Indonesia (bên kia Biển Đông) đều đã tham gia. Nhưng đối với Việt Nam...

... một "cộng đồng chung vận mệnh" với Trung Quốc là vô cùng rủi ro. Nó sẽ mang lại cho Bắc Kinh đòn bẩy mạnh mẽ để gây sức ép hơn nữa với Việt Nam trong nhiều vấn đề khác nhau. Nó sẽ tương đương với việc Việt Nam chấp nhận “tình trạng bình thường mới” của Trung Quốc ở Biển Đông: tăng cường hiện diện trên các đảo mà Việt Nam tuyên bố chủ quyền, tước bỏ vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam, quấy rối các hoạt động của Việt Nam ở Biển Đông. Với “quan hệ đối tác chiến lược toàn diện” mới với cả Mỹ và Nhật Bản, Việt Nam giờ đây có thêm sức mạnh để chống lại mối của Trung Quốc. Liệu Hà Nội có đủ can đảm để làm điều đó hay không thì chưa rõ. Các cuộc gặp của Ngoại trưởng Trung Quốc Vương Nghị tại Hà Nội đưa ra một số gợi ý về điều này. Ông ấy đến đó để chuẩn bị cho chuyến thăm của Tập Cận Bình (vào tháng 12?). Trong khi các thông tin của Việt Nam im lặng về việc nâng cấp, thì các thông tin của Trung Quốc cho biết, "Hai bên đã đạt được sự đồng thuận quan trọng về việc nâng cấp quan hệ song phương, điều này sẽ mở ra một giai đoạn mới của quan hệ song phương, ông Vương nói."

Có thể không có thỏa thuận cụ thể nào về một “cộng đồng chung vận mệnh”, chỉ có sự sẵn sàng chung để nâng cấp quan hệ. Có thể Việt Nam đang cố gắng đòi hỏi nhiều nhượng bộ hơn từ Trung Quốc vì lời “đồng ý” của mình. Có thể họ đang cố gắng tìm một tên gọi khác cho mối quan hệ đang được nâng cao của mình.

Nhưng có một điều rõ ràng: Sự phản kháng của Việt Nam đối với Bắc Kinh có giới hạn theo đại chiến lược hiện tại của Hà Nội.” (10)

Có lẽ, chúng ta cùng trông chờ bản lĩnh và sự khéo léo của “chính sách ngoại giao cây tre” của Việt Nam có thực sự thể hiện qua lần này.

Tham khảo:

1. <https://vn.rti.org.tw/news/view/id/2010578>

2.

<https://baophapluat.vn/day-nhanh-tien-do-mo-cua-thi-truong-trung-quoc-cho-nong-thuy-san-cua-viet-nam-post497429.html>

3.

<https://vov.vn/chinh-tri/bo-truong-bui-thanh-son-hoi-dam-voi-bo-truong-ngoai-giao-trung-quo-c-vuong-nghi-post1062908.vov>

4.

<https://news.cgtn.com/news/2023-12-02/China-Vietnam-agree-to-jointly-maintain-peace-stability-at-sea-1pcw81yXMJO/index.html>

5.

<https://news.cgtn.com/news/2023-12-02/China-Vietnam-agree-to-jointly-maintain-peace-stability-at-sea-1pcw81yXMJO/index.html>

6.

<https://news.cgtn.com/news/2023-12-02/China-Vietnam-agree-to-jointly-maintain-peace-stability-at-sea-1pcw81yXMJO/index.html>

7.

<https://vov.vn/chinh-tri/bo-truong-bui-thanh-son-hoi-dam-voi-bo-truong-ngoai-giao-trung-quo-c-vuong-nghi-post1062908.vov>

8.

https://www.tapchiconsan.org.vn/web/guest/tin-binh-luan/-/asset_publisher/DLIYi5AJyFzY/content/tiep-tuc-cung-co-quan-he-huu-nghi-truyen-thong-lam-sau-sac-hon-quan-he-doi-tac-hop-tac-chien-luoc-toan-dien-viet-nam-trung-quo

9. <https://english.news.cn/20231202/c49d48a9004642d4a27f57fbfb07101d/c.html>

10. https://x.com/Alex_Vuving/status/1731146140052291724?s=20

** Tác giả Hà Lệ Chi là một nhà nghiên cứu độc lập, đã tốt nghiệp ngành quan hệ quốc tế ở Úc. Hà Lệ Chi đã có thời gian làm việc tại Bộ Ngoại giao Việt Nam. hiện tác giả đang sinh sống và làm việc tại Việt Nam.*



Việt Nam- Trung Quốc nhất trí kiểm soát tốt bất đồng trên biển

2023.12.13

Capture à partir de :[RFA](#)



Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và Tổng bí thư Nguyễn Phú Trọng tại Hà Nội hôm 12/12/2023. AFP

Việt Nam và Trung Quốc lại có nhất trí kiểm soát tốt bất đồng trên biển, không có hành động làm phức tạp tình hình và mở rộng tranh chấp, cùng duy trì ổn định trên biển.

Nhất trí mới được đưa ra trong Tuyên bố chung Việt Nam- Trung Quốc nhân chuyến thăm cấp Nhà nước của Chủ tịch/Tổng bí thư đảng cộng sản Trung Quốc đến Việt Nam trong hai ngày 12 và 13/12/2023.

Hai phía đồng ý tiếp tục tích cực thực hiện toàn diện, hiệu quả “Tuyên bố ứng xử của các bên ở Biển Đông (DOC” trên cơ sở hiệp thương, nhất trí sớm đạt được “Bộ Quy tắc ứng xử của các bên ở Biển Đông (COC)” thực chất, hiệu quả. Phù hợp với luật pháp quốc tế, trong đó có Công ước Liên Hiệp Quốc về Luật Biển (UNCLOS) năm 1982.

Hồi tháng 4/2015, trong chuyến công du Trung Quốc của Tổng bí thư đảng cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng, cả hai vị đứng đầu đảng cộng sản của hai lân bang, cũng từng đồng ý nghiêm túc thực hiện “Thỏa thuận về những nguyên tắc cơ bản chỉ đạo giải quyết vấn đề trên biển Việt Nam- Trung Quốc”, cùng kiểm soát tốt bất đồng trên biển, thực hiện đầy đủ, có hiệu quả DOC và sớm đạt được COC trên cơ sở hiệp thương thống nhất, không có hành động làm phức tạp, mở rộng tranh chấp, xử lý kịp thời, thỏa đáng vấn đề nảy sinh, duy trì đại cục quan hệ Việt- Trung hòa bình, ổn định ở Biển Đông.

Trong những năm qua, Trung Quốc càng ngày càng có những hành động quyết đoán tại Biển Đông.

Ngay trước chuyến thăm của ông Tập Cận Bình đến Việt Nam, Bắc Kinh cho tàu hải giám và tàu dân quân phun vòi rồng vào tàu cá của Philippines tại khu vực Bãi Cỏ Mây tranh chấp ở Biển Đông.

Ngày 19/1 tới đây là dịp đúng 50 năm Trung Quốc cưỡng chiếm hoàn toàn quần đảo Hoàng Sa từ phía Việt Nam Cộng Hòa hồi năm 1974.



[Chủ tịch Tập sang thăm: Tiền đầu tư, tình đồng chí và các khẩu hiệu](#)

11 tháng 12 2023

Capture à partir de : [BBC](#)



Nguồn hình ảnh, Getty Images

Chủ tịch Tập Cận Bình bước ra từ chuyên cơ Trung Quốc trong một chuyến thăm quốc tế - hình minh họa

Trước ngày Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và phu nhân Bành Lệ Viên thăm Việt Nam (12-13/12), truyền thông nước chủ nhà đồng loạt đăng các bài ca ngợi sự kiện này, chuẩn bị dư luận cho quyết định “nâng cấp quan hệ” lên trên mức hiện có.

Tuy thế, truyền thông nước ngoài cho rằng Việt Nam đã cố gắng “đón tiếp với nhiều nghi lễ cao nhất” khi bị Trung Quốc bắt phải chấp nhận khái niệm “cộng đồng chung vận mệnh”.

Báo Việt Nam dùng nhiều 'khái niệm mới'

Trang [VOV](#) trích lời một thứ trưởng ngoại giao Việt Nam nói hai bên sẽ “nâng cấp định vị mới cho quan hệ song phương”.

Thứ trưởng thường trực Bộ Ngoại giao Nguyễn Minh Vũ nói rằng trong chuyến thăm sắp tới của Tổng Bí thư, Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình sẽ [có] kỳ vọng về một “định vị mới”, “tầm mức mới” của quan hệ song phương Việt Nam – Trung Quốc.

Các bản tiếng Anh của VietnamPlus cũng đăng bài phỏng vấn với ông Nguyễn Minh Vũ gợi ý về việc đẩy lên cao hơn nữa quan hệ Trung Việt mà giới quan sát nước ngoài cho là sẽ đưa Việt Nam vào ‘cộng đồng chung vận mệnh’ với Trung Quốc. Tuy thế, ngôn từ chính thức, cụ thể của ‘tầm mức’ mới này ra sao thì còn phải chờ những công bố cụ thể.

Tiếng Hán cũng xâm nhập văn bản tiếng Việt với khái niệm ‘định vị’ mới vốn chưa thấy được dùng phổ biến cho tới nay.

Phong cách Trung Hoa điểm ra các con số khi nói về chính sách đang được đồng loạt đăng tải trên truyền thông nhà nước Việt Nam.

Ví dụ VOV dùng cụm từ “ba kỳ vọng”, còn Thanh Niên trích Đại sứ Trung Quốc tại Việt Nam Hùng Ba nói về “bốn mới” trong quan hệ mà ông cho là “hết sức đặc biệt và có thể nói là hiếm thấy trên thế giới”.

Theo đại sứ Trung Quốc, bốn điều mới là “định vị mới, phương hướng mới, triển vọng mới và động lực mới”.

Ông Hùng Ba còn nói tới quan hệ “nhớ nhau” của hai vị lãnh đạo hai đảng cộng sản, TBT Tập Cận Bình và TBT Nguyễn Phú Trọng:

““Đây là sự kiện mà hai tổng bí thư đều rất mong chờ, vì hai người đều rất nhớ nhau và mong được gặp nhau”, ông Hùng Ba nói, tuy không nêu chi tiết hai nhà lãnh đạo “nhớ nhau” thế nào.

Nhà ngoại giao Trung Quốc cho rằng “tình hữu nghị giữa hai nhà lãnh đạo cũng là tài sản chung quý báu của hai nước. Do đó hai bên đều rất mong chờ chuyến thăm lần này,” theo trích dẫn của tờ [Thanh Niên](#) ngày 11/12.

Quan hệ mật thiết của hai đảng cộng sản cầm quyền ở hai quốc gia châu Á được các báo Việt Nam nhấn mạnh.

Ông Tập Cận Bình quay trở lại Hà Nội sau gần sáu năm, tính từ 2017, ở cương vị TBT Đảng Cộng sản Trung Quốc.

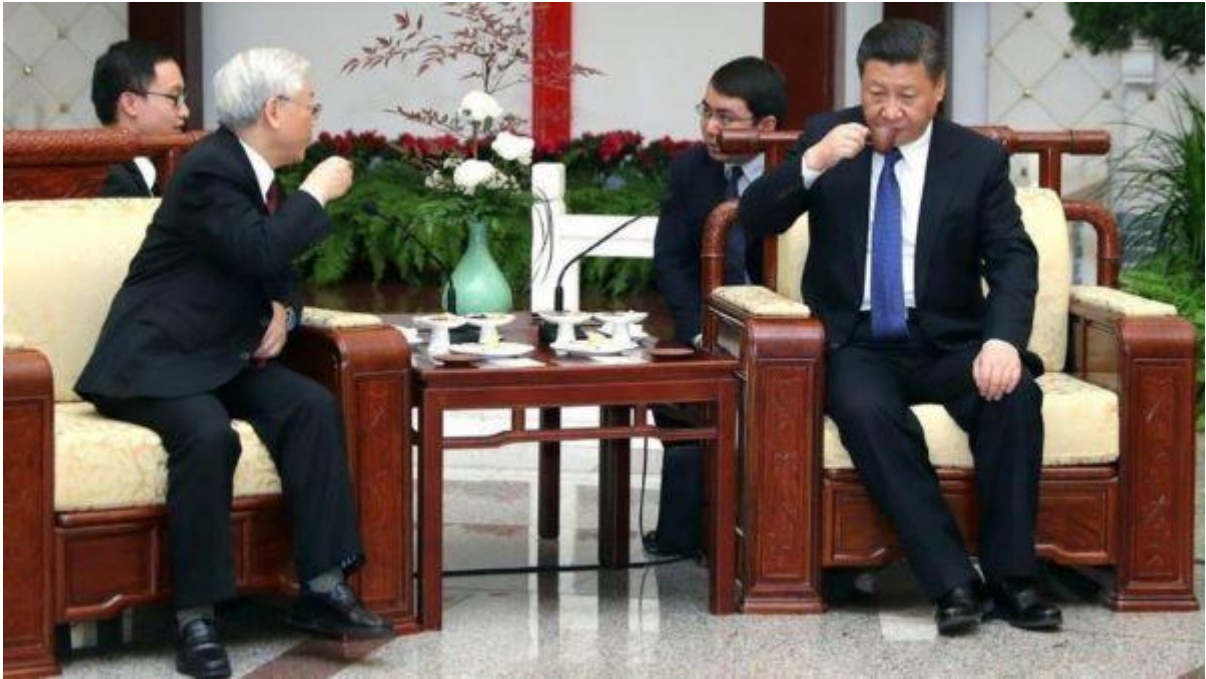
Các đoàn tiền trạm đông đảo của Trung Quốc đã tới thủ đô Việt Nam từ trước, thể hiện sự hùng hậu của sức mạnh Trung Hoa.

Trang báo mạng Tiền Phong phục vụ bạn đọc bằng bài và chùm ảnh ghi lại những thời điểm quan trọng trong hai chuyến thăm trước của Chủ tịch Tập Cận Bình tới Hà Nội, năm 2015 và 2017.

Tờ báo viết đây là chuyến thăm chính thức Việt Nam lần thứ ba của ông Tập với tư cách người đứng đầu Đảng Cộng sản Trung Quốc và Nhà nước CHND Trung Hoa.

VietnamNet thì nhắc rằng cá nhân ông Tập Cận Bình sẽ có chuyến thăm Việt Nam lần thứ tư.

Hồi năm 2011, khi làm Phó Chủ tịch nước Trung Quốc, ông đã tới Việt Nam lần đầu.



Nguồn hình ảnh, Xinhua

Chủ tịch Tập (phải) mời TBT Nguyễn Phú Trọng uống trà ở Bắc Kinh năm 2017

Một số đánh giá từ bên ngoài và vấn đề kinh tế

Sự kiện TBT Tập Cận Bình sang thăm Việt Nam nhiều hơn một số quốc gia láng giềng được báo chí Việt Nam cho là điều thể hiện sự quan tâm đặc biệt coi trọng Việt Nam của ban lãnh đạo Trung Quốc thời ông Tập.

Nhưng ở một góc độ khác thì việc ông phải sang thăm Việt Nam liên tục cho thấy các động lực trong quan hệ đối ngoại của Việt Nam có thể khiến nhà lãnh đạo Trung Quốc không thể không chú ý.

Chẳng hạn theo đánh giá của TS Trương Đăng Hoa từ ĐH Quốc gia Australia trong một bài viết năm 2018 (sau hai lần ông Tập thăm Việt Nam) thì chính quan hệ Trung-Việt là vấn đề khó khăn cho Trung Quốc khi triển khai chiến lược 'láng giềng tốt' nhằm tạo vùng ảnh hưởng cận biên (zhoubian).

Trang France24 của Pháp đặt chuyến thăm của ông Tập sang Hà Nội vào bối cảnh quan hệ Mỹ-Việt được nâng cao và trích lời giới nghiên cứu nói Trung Quốc phải tỏ ra là họ "chưa mất Việt Nam cho phe đối thủ" (rival camp).

Một số báo tiếng Anh như [The Diplomat](#) (08/12) thì nói như vậy Việt Nam là quốc gia duy nhất trên thế giới đón cả tổng thống Hoa Kỳ (Joe

Biden) và chủ tịch Trung Quốc (Tập Cận Bình) sang thăm trong chỉ một năm 2023.

Trang web này, trong bài tuần qua của Sebastian Strangio cũng nói “giao tiếp dồn dập trong quan hệ Trung-Việt sẽ lên đỉnh điểm bằng nghi lễ cao cấp, hoành tráng” (ash of interactions between China and Vietnam will reach their culmination in the high pageantry) khi ông Tập tới Việt Nam.

Ông Strangio nói các tin tức cho tới nay nói “Trung Quốc ép Việt Nam chấp nhận khẩu hiệu (slogan) “cộng đồng chung vận mệnh” (CCD) từ lâu nay.

Đây là khái niệm rất quan trọng với cá nhân ông Tập nhưng với cộng đồng quốc tế thì nó bị cho là “mơ hồ”, thậm chí “trống rỗng” (empty).

GS Carl Thayer, một nhà quan sát tình hình Việt Nam lâu năm, trong bài đăng trên trang tư vấn của ông -**Thayer Consultancy** – hôm 09/12 dự báo rằng cụm từ “cộng đồng chung vận mệnh” nhiều khả năng sẽ xuất hiện trong Tuyên bố chung Trung-Việt tuần này.

Bằng việc đó, “Trung Quốc muốn tỏ ra là quan hệ với Việt Nam có tính chất đặc biệt, khác quan hệ đối tác chiến lược mà Việt Nam đã ký với Hoa Kỳ,” GS Thayer viết.

Tuy thế, bên cạnh vấn đề ngôn từ vốn có ý nghĩa trọng đại với Đảng Cộng sản Trung Quốc thì phần chính vẫn là các dự án của Trung Quốc.

Báo Nhật Bản Nikkei Asia đã viết rằng hàng loạt dự án nhiều tỷ USD đã và đang được ký kết, liên quan tới nguồn đất hiếm.

Quan chức hai bên cũng gián tiếp xác nhận điều này, và nêu ra các hoạt động nâng cấp cả tuyến đường sắt Hải Phòng-Côn Minh và nhiều kết nối trên không, trên biển khác nữa.

Trung Quốc sẽ nhân chuyến thăm công bố việc mở cửa thị trường cho một số mặt hàng Việt Nam thêm nữa.

Việc mở cho hàng Việt Nam vào thị trường hơn 1 tỷ dân này, theo TS Vũ Minh Khương từ Singapore (trả lời báo [Dân Trí](#)), sẽ tạo cơ hội to lớn cho kinh tế Việt Nam.

Hiện Việt Nam đang nhập từ Trung Quốc 120 tỷ USD/năm, nhiều hơn xuất sang nước láng giềng đông dân (58 tỷ USD), theo các nguồn chính thống.

Mặt khác, với dự án Vành đai & Con đường (BRI) tiến triển mạnh, có thể nói toàn bộ khu vực kinh tế miền Bắc Việt Nam đang dần đóng vai trò thành bộ phận của khu vực kinh tế năng động phía Nam nước Trung Quốc.

Đầu tư của Trung Quốc tại Việt Nam đạt hơn 2,5 tỷ USD với 555 dự án, đưa TQ thành nhà đầu tư FDI lớn thứ 4 tại Việt Nam. Và chỉ từ đầu năm 2023 đến nay, nhiều doanh nghiệp Trung Quốc, đặc biệt các doanh nghiệp có khả năng tham gia sâu vào chuỗi cung ứng toàn cầu đã tăng cường khảo sát đầu tư tại các tỉnh phía Bắc Việt Nam, theo trang [Quân đội Nhân dân](#).

Trao đổi thương mại hai bên với kim ngạch xuất nhập khẩu của Việt Nam với Trung Quốc đạt 140 tỷ USD chỉ trong 10 tháng của năm 2023 – theo trang Dân Trí- cho thấy đây mới là động lực chính của mối giao thương.



[Tập Cận Bình nói những điều này trên báo Nhân Dân. Thực tế thì sao?](#)

12/12/2023

VOA Tiếng Việt

Capture à partir de :[voatiengviet](https://voatiengviet.com)



Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình (thứ hai từ trái), phu nhân Bành Lệ Viên (trái), Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng (thứ hai từ phải) và phu nhân tham dự lễ đón tại Phủ Chủ tịch ở Hà Nội vào ngày 12 thán 12 năm 2023.

Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình đang ở Việt Nam trong một chuyến thăm cấp nhà nước từ ngày 12 tới 13 tháng 12.

Trong một [bài viết](#) đăng trên báo Nhân Dân, cơ quan ngôn luận của Đảng Cộng sản Việt Nam, ông trình bày viễn kiến của mình cho việc xây dựng “cộng đồng chia sẻ tương lai Trung Quốc-Việt Nam có ý nghĩa chiến lược.”

VOA đối chiếu một số phát biểu gây chú ý của ông trong bài viết này với những hành động trên thực tế của Trung Quốc trong thời gian gần đây:

"Hai bên ủng hộ lẫn nhau trên các vấn đề liên quan đến lợi ích cốt lõi và mối quan tâm trọng đại của nhau, phối hợp mật thiết trong các cơ chế hợp tác quốc tế và khu vực."

Thực tế: Trung Quốc tuyên bố chủ quyền đối với gần như toàn bộ vùng Biển Đông, nơi mà Việt Nam và các nước khác cũng có những tuyên bố chủ quyền chồng lấn. Tàu Trung Quốc đã nhiều lần đi vào vùng biển của Việt Nam. Vào tháng 5 và tháng 6 năm nay, một tàu khảo sát của Trung Quốc và các tàu hộ tống đi lại trong vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam suốt gần một tháng bất chấp [nhiều lần](#) Việt Nam lên tiếng yêu cầu rời đi. Một phát ngôn viên của bộ ngoại giao Trung Quốc nói các tàu này thực hiện "các hoạt động nghiên cứu bình thường trong vùng biển thuộc tài phán của Trung Quốc" và rằng "không có chuyện đi vào vùng đặc quyền kinh tế của nước khác."

"Để xây dựng cộng đồng chia sẻ tương lai nhân loại, trước hết phải bắt đầu từ châu Á [...] Châu Á là ngôi nhà chung của chúng ta, các nước láng giềng không thể tách rời nhau, giúp đỡ láng giềng chính là giúp đỡ bản thân. Người thân mong người thân tốt, láng giềng mong láng giềng tốt."

Thực tế: Vào tháng 8 năm nay, các ngư dân từ tỉnh Quảng Ngãi bị một tàu mang cờ hiệu Trung Quốc [tấn công](#) bằng cách xịt vòi rồng suốt từ 5 giờ sáng đến 3 giờ chiều khi họ đánh bắt gần Quần đảo Hoàng Sa mà Việt Nam tuyên bố chủ quyền. Vụ tấn công gây hư hỏng nặng cho tàu cá trong khi một thuyền viên bị gãy tay và một thuyền viên khác bị chấn thương vùng đầu.

"Hai bên nên thực hiện tốt nhận thức chung của lãnh đạo cấp cao hai Đảng, hai nước, kiểm soát thỏa đáng bất đồng trên biển, cùng tìm giải pháp hai bên đều có thể chấp nhận được."

Thực tế: Trong những năm qua, ASEAN và Trung Quốc đã nỗ lực tạo ra một khuôn khổ để đàm phán về bộ quy tắc ứng xử ở Biển Đông, một kế hoạch đã có từ năm 2002, nhưng tiến độ vẫn chậm chạp. Trung Quốc nói việc xây dựng bộ quy tắc ứng xử ở Biển Đông là nhiệm vụ quan trọng đối với nước này và các nước ASEAN. Một số chuyên gia đã cáo buộc Trung Quốc cố tình trì hoãn quy trình tạo ra bộ

quy tắc mang tính ràng buộc, lưu ý rằng nước này sử dụng các chiến thuật vùng xám và sự mơ hồ về chiến lược để thúc đẩy các yêu sách lãnh thổ của mình.

"Bất cứ thế giới có những thay đổi như thế nào, Trung Quốc luôn kiên trì đi theo con đường chính nghĩa."

Thực tế: Ông Tập vào tháng 9 năm 2015 tại Nhà Trắng nói với Tổng thống Mỹ Barack Obama rằng Trung Quốc không có ý định quân sự hóa các đảo nhân tạo mà nước này kiểm soát ở vùng Biển Đông có tranh chấp. Ngày nay, Trung Quốc đã biến các bãi đá chìm thành các cơ sở quân sự được trang bị radar, đường băng và hệ thống phi đạn, một số nằm trong vùng đặc quyền kinh tế của Philippines, theo Reuters.

Vào tháng 5 năm nay, các cơ quan tình báo phương Tây và hãng Microsoft cho biết một nhóm tin tặc Trung Quốc được nhà nước bảo trợ đã và đang do thám nhiều tổ chức nắm cơ sở hạ tầng quan trọng của Mỹ, từ viễn thông cho đến các trung tâm vận tải. Đây được cho là một trong những chiến dịch gián điệp trên mạng lớn nhất của Trung Quốc từng được biết đến nhằm vào cơ sở hạ tầng quan trọng của Mỹ.

Một báo cáo của cơ quan nhân quyền của Liên Hợp Quốc vào năm 2022 kết luận người Uighur thiểu số theo Hồi giáo ở khu vực Tân Cương hẻo lánh của Trung Quốc chịu "những vi phạm nhân quyền nghiêm trọng" có thể cấu thành tội ác chống lại loài người. Các tổ chức nhân quyền cáo buộc Bắc Kinh có những hành vi ngược đãi, bao gồm cả việc sử dụng lao động cưỡng bức hàng loạt trong các trại giam giữ. Mỹ cáo buộc Trung Quốc diệt chủng.

"Trung Quốc sẽ duy trì tính liên tục và tính ổn định của chính sách ngoại giao láng giềng, tức là kiên trì thân thiện với láng giềng, làm bạn với láng giềng, theo đuổi phương châm phát triển quan hệ tốt đẹp, hài hòa, an toàn, cùng giàu có với láng giềng"

Thực tế: Philippines hôm 9 tháng 12 lên án "các hành động bất hợp pháp và hung hăng" của Trung Quốc ở Biển Đông, nói rằng lực lượng hải cảnh của họ đã xit vôi rỗng vào một tàu của cục ngư nghiệp Philippines đang thực hiện nhiệm vụ tiếp tế thường xuyên. Lực lượng đặc nhiệm Philippines cho biết tàu đang thực hiện nhiệm vụ tiếp tế để cung cấp dầu và tạp hóa cho hơn 30 tàu cá Philippines gần bãi cạn Scarborough thì bị vôi rỗng Trung Quốc xit ít nhất tám lần, làm hư

hông thiết bị liên lạc và dẫn đường. Bãi cạn Scarborough nằm trong vùng đặc quyền kinh tế 200 hải lý của Philippines. Trung Quốc chiếm giữ bãi cạn này vào năm 2012.



Hãy cẩn trọng với mối quan hệ ‘rất hiếm thấy trên thế giới’

12/12/2023

Trần Văn

Capture à partir de : [voatiengviet](https://voatiengviet.com)



Ông bà Nguyễn Phú Trọng đón ông bà Tập Cận Bình tại Hà Nội, ngày 12 tháng 12. (Photo by Nhac NGUYEN / P)

Giới lãnh đạo Trung Quốc – vốn từng đề ra “16 chữ vàng” và “tinh thần bốn tốt” để định hướng cho quan hệ Việt Trung – nay đang quảng bá “bốn kiên trì”.

Ông Tập Cận Bình – Tổng Bí thư đảng cộng sản Trung Quốc kiêm Chủ tịch Nhà nước Trung Quốc – vừa đến Việt Nam (1). Đây là lần thứ ba ông Tập Cận Bình đến thăm Việt Nam với cả hai tư cách như vừa kể (lần đầu năm 2015, lần sau năm 2017). Vài giờ trước khi chiếc phi cơ chở ông Tập Cận Bình hạ cánh ở phi trường Nội Bài, tờ Nhân Dân giới thiệu một bài viết được cho là của ông Tập Cận Bình, trong đó, ông ta nhấn mạnh, ông ta cảm thấy Việt Nam “*vô cùng thân thiết*”, đến Việt Nam “*giống như đến thăm họ hàng, láng giềng*” (2).

Giới lãnh đạo Trung Quốc – vốn từng đề ra “16 chữ vàng” (láng giềng hữu nghị, hợp tác toàn diện, ổn định lâu dài, hướng tới tương lai) và “*tinh thần bốn tốt*” (láng giềng tốt, bạn bè tốt, đồng chí tốt, đối tác tốt) để định hướng cho quan hệ Việt Trung – đang quảng bá “*bốn kiên trì*” (tin cậy lẫn nhau, hài hòa lợi ích, hữu nghị thân thiết, đối xử chân thành). Trong thư gửi cho tờ Nhân Dân để cơ quan ngôn luận của BCH TƯ đảng CSVN giúp quảng bá trước chủ trương, đường lối đối ngoại của Trung Quốc, Tập Cận Bình vỗ về người Việt: “*Người thân mong người thân tốt, láng giềng mong láng giềng tốt!*”

Cũng thời điểm này, Stars and Stripes giới thiệu bài tổng kết về va chạm giữa Trung Quốc và Philippines ở biển Đông trong 2023. Từ đầu

năm đến nay, các tàu có vũ trang của Trung Quốc (hải quân, hải cảnh, dân quân biển) đã có năm loại hành động gây hấn đáng chú ý ở khu vực biển Đông: Phóng laser vào tàu công vụ của Philippines khiến thủy thủ đoàn quáng (tháng 2/2023). Vây tàu, vây đảo (tháng 3/2023 và tháng 12/2023). Dùng súng phun nước tấn công tàu công vụ của Philippine (tháng 8/2023 và tháng 12/2023). Lắp đặt chướng ngại vật (hàng rào nổi) để cản trở hoạt động của ngư dân Philippine (tháng 9/2023). Liên tục hăm dọa tàu đánh cá, khiêu khích tàu công vụ của Philippine.

Jonathan Malaya - Phát ngôn viên của lực lượng đặc nhiệm tại biển Đông của Philippine – nhận định: *Các hành động của Trung Quốc ở biển Đông cho thấy họ thực sự muốn gia tăng căng thẳng (3)*. Người Việt, đặc biệt là ngư dân Việt không lạ lẫm gì với những loại hành động này của Trung Quốc. Ít nhất chúng đã xuất hiện và tồn tại trên biển Đông khoảng hai thập niên. Tuy nhiên Philippine khác Việt Nam ở chỗ công bố tất cả các hành động hung hăng của Trung Quốc và vừa kêu gọi cộng đồng quốc tế hỗ trợ bảo vệ chủ quyền, vừa hỗ trợ ngư dân nhằm duy trì “*bình thường hóa*” di chuyển tại biển Đông.

Trong “*bốn kiên trì*” mà ông Tập Cận Bình vừa sử dụng cơ quan ngôn luận của BCH TƯ đảng CSVN để giới thiệu đường lối, chủ trương đối ngoại của giới lãnh đạo Trung Quốc trong “*tình hình mới*”, người ta không thấy Tổng Bí thư đảng cộng sản Trung Quốc kiêm Chủ tịch Nhà nước Trung Quốc đề nghị hai bên cùng “*kiên trì*” về... “*chủ quyền*” ở biển Đông – yếu tố quan trọng nhất. Nếu chỉ có Trung Quốc “*kiên trì*” với những yêu sách về chủ quyền thì “*bốn kiên trì*” (tin cậy lẫn nhau, hài hòa lợi ích, hữu nghị thân thiết, đối xử chân thành) có khác gì bịp bợm?

Nếu trong các cuộc hội đàm riêng biệt giữa Tổng Bí thư đảng CSVN, Chủ tịch Nhà nước Cộng hòa XHCN Việt Nam, Chủ tịch Quốc hội Cộng hòa XHCN Việt Nam, Thủ tướng Cộng hòa XHCN Việt Nam với ông Tập Cận Bình mà tất cả cùng lờ đi, không “*kiên trì*” nêu ra để cùng thảo luận một cách rạch ròi, sòng phẳng về “*chủ quyền*” thì... chẳng lẽ đó là lý do để Đại sứ Trung Quốc tại Việt Nam tự tin đến mức không ngại tuyên bố với báo giới rằng: Quan hệ giữa hai đảng, hai nước là “*rất đặc biệt và có thể nói là rất hiếm thấy trên thế giới*” (4)?

Ngày 8/12/2015, khi gặp gỡ ông Nguyễn Phú Trọng - Tổng Bí thư đảng CSVN – như đại biểu, đại diện cho cử tri các quận Ba Đình, Hoàn Kiếm của thành phố Hà Nội tại Quốc hội, nhiều cử tri vốn là cựu viên chức của hệ thống chính trị, hệ thống công quyền Việt Nam đã nhắc đến những yếu tố (như Trung Quốc đưa giàn khoan Hải Dương 981 vào thăm dò dầu khí trong vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam suốt từ đầu tháng 5/2014 cho đến giữa tháng 7/2014,...) khiến họ cũng như nhiều người Việt khác lo ngại cho chủ quyền quốc gia.

Theo tường thuật của báo chí Việt Nam thì lúc đó ông Trọng khẳng định: *Càng ngày càng thấy cách giải quyết vấn đề biển Đông của đảng CSVN là đúng đắn*. Thay vì trực tiếp trả lời những cử tri dù lợi ích của cá nhân và gia đình luôn luôn gắn chặt với sự tồn vong của đảng CSVN nhưng không tránh khỏi hoang mang về cách hành xử của đảng CSVN trong quan hệ với Trung Quốc và bảo vệ chủ quyền của Việt Nam tại biển Đông, ông Trọng vặn lại: *Nếu để xảy ra đụng độ gì thì tình hình bây giờ bất ổn thế nào, chúng ta có ngồi đây mà bàn việc tổ chức đại hội đảng được không? Ta xử lý mối quan hệ với Trung Quốc, Mỹ, Nhật... vừa qua như thế hợp lý không?*

Ông Trọng tỏ ra rất tự tin và tự hào khi tự trả lời câu hỏi do chính ông nêu ra: *“Ta” chơi với tất cả mà họ đều phải nể trọng. Không phải vô tình mà vừa qua cùng lúc chúng ta đón ba nguyên thủ lớn cùng đến Việt Nam. Vừa đón ông Tập Cận Bình xuống sân bay lại thay cờ, trang trí ngay để đón Tổng thống Italia... (5)*. Không rõ ông Trọng quan niệm như thế nào về “nể trọng”, đặc biệt là sự “nể trọng” mà Trung Quốc cũng như ông Tập Cận Bình dành cho Việt Nam và cho chính ông?

Cần nhớ, cho dù ông Tập Cận Bình được Việt Nam tiếp đón trọng thể, được mời trò chuyện với Quốc hội vào ngày 6/11/2015, công khai hứa hẹn sẽ cùng Việt Nam *“nhìn về đại cục, hướng về lâu dài, tôn trọng lẫn nhau” (6)* nhưng ngay hôm sau (7/11/2015), khi đến thăm Đại học Quốc gia của Singapore, ông Tập Cận Bình khẳng định: *Biển Đông của Trung Quốc, một số đảo của Trung Quốc đang bị các nước khác ‘xâm chiếm’, do vậy hoạt động của Trung Quốc tại biển Đông là nhằm bảo vệ chủ quyền (7)*! Hi vọng, lần này, ông Trọng và đảng của ông không mắc lỗi vì lý do khiến quan hệ giữa hai đảng, hai nước trở thành *“rất đặc biệt và có thể nói là rất hiếm thấy trên thế giới”*.

Chú thích

(1)

<https://vietnamnet.vn/tong-bi-thu-tap-can-binh-va-phu-nhan-den-ha-noi-bat-dau-tham-viet-nam-2225850.html>

(2)

<https://nhandan.vn/xay-dung-cong-dong-chia-se-tuong-lai-trung-quoc-viet-nam-co-y-nghia-chien-luoc-mo-ra-trang-su-moi-chung-tay-huong-toi-hien-dai-hoa-post787021.html>

(3)

https://www.stripes.com/theaters/asia_pacific/2023-12-11/philippines-south-china-sea-tensions-12325268.html

(4)

<https://tuoitre.vn/dai-su-hung-ba-tong-bi-thu-tap-can-binh-rat-nho-mong-gap-tong-bi-thu-nguyen-phu-trong-2023121020331695.htm>

(5)

<https://soha.vn/xa-hoi/tong-bi-thu-neu-dung-do-tren-bien-ta-co-ngoi-day-duoc-khong-20151208144743885.htm>

(6)

<https://vnexpress.net/ong-tap-can-binh-viet-nam-trung-quoc-can-xuat-phat-tu-dai-cuc-de-xu-ly-bat-dong-3307934.html>

(7)

<http://www.rfi.fr/vi/chau-a/20151107-tap-can-binh-lai-khang-dinh-bien-dong-la-cua-trung-quoc>



Tập Cận Bình ở Hà Nội: Hai bên nhất trí về ‘cộng đồng chia sẻ tương lai’: giới bất đồng phản đối

13/12/2023

VOA Tiếng Việt

Capture à partir de :voatiengviet



Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình (trái) và Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng bắt tay nhau tại Văn phòng Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam vào ngày 12 tháng 12 năm 2023.

Tổng Bí thư Đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng và Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình hôm thứ Ba (12/12) đã nhất trí rằng hai nước sẽ xây dựng một "cộng đồng chia sẻ tương lai". Cam kết được đưa ra trong ngày đầu của chuyến thăm hai ngày ông Tập Cận Bình tới Việt Nam nhằm củng cố mối quan hệ giữa hai quốc gia cộng sản. Chuyến thăm được Hà Nội nghênh đón trọng thị, từ thực tế lẫn trên bề mặt truyền thông, nhưng các nhà hoạt động, giới bất đồng chính kiến

bày tỏ phản đối và đưa ra cảnh báo về khái niệm gây tranh cãi và cả chuyến thăm của ông Tập.

Việt Nam đã thực hiện nghi thức chào đón Tổng bí thư-Chủ tịch nước Trung Quốc bằng 21 phát đại bác, và khẳng định chuyến thăm là “một dấu mốc lịch sử mới, đưa quan hệ giữa hai Đảng, hai nước lên tầm cao mới, đáp ứng nguyện vọng và lợi ích chung của nhân dân hai nước”, trang tin chính thức của chính phủ Việt Nam dẫn lời Tổng Bí thư đảng Cộng sản Việt Nam Nguyễn Phú Trọng nói trong buổi tiếp ông Tập Cận Bình chiều 12/12.

Truyền thông Việt Nam liên tục đưa tin và hình ảnh chuyến thăm, với mật độ có phần “dày đặc” và “thoải mái” hơn so với chuyến thăm Việt Nam của Tổng thống Hoa Kỳ Joe Biden, người đã đến Việt Nam 3 tháng trước để nâng cấp mối quan hệ Việt-Mỹ lên mức cao nhất, ngang với Trung Quốc, Nga và một vài nước khác.

Theo trang web của báo Nhân Dân vào tối 12/12, một trong những kết quả từ cuộc họp giữa hai ông Nguyễn Phú Trọng và Tập Cận Bình là “hai bên nhất trí xây dựng Cộng đồng chia sẻ tương lai Việt Nam-Trung Quốc có ý nghĩa chiến lược, nỗ lực vì hạnh phúc của nhân dân hai nước, vì hòa bình và tiến bộ của nhân loại, phù hợp với Hiến chương Liên hợp quốc và luật pháp quốc tế, trên nguyên tắc tôn trọng lẫn nhau, hợp tác bình đẳng cùng có lợi, tôn trọng độc lập, chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ của nhau, kiên trì giải quyết bất đồng thông qua biện pháp hòa bình”.

Phản đối

Trước chuyến thăm, tờ Nhân Dân và một số tờ báo khác của Việt Nam đã đăng bài viết của ông Tập Cận Bình gửi trước khi đến Việt Nam, trong đó ông đề cập đến chuyến thăm như là một thông lệ giữa lãnh đạo cấp cao của hai Đảng, hai nước, giống như “họ hàng thân thiết” thăm nhau, rồi đến việc hai bên phải “kiên trì hài hòa lợi ích”, cho đến các sáng kiến của Trung Quốc trong khu vực và trên thế giới.

Một nội dung đáng chú ý và được các nhà nghiên cứu, ngoại giao tranh luận nhiều nhất là khái niệm “cộng đồng chung vận mệnh” mà ông Tập nói đến. Trung Quốc cũng dùng một cụm từ khác là “cộng đồng chia sẻ tương lai” để chỉ khái niệm này.

Nội dung này có thể được coi là có ít đòi hỏi khắt khe hơn và dự kiến sẽ được đưa vào một tuyên bố chung sẽ được thông qua trong chuyến thăm của ông Tập, theo Reuters.

Nói về việc lãnh đạo hai nước nhắm đến sự “chung vận mệnh”, nhà hoạt động, nhà báo tự do đang giữ quyền Chủ tịch Hội nhà báo Độc lập Việt Nam (IJAVN), JB Nguyễn Hữu Vinh, đưa ra nhận định với VOA:

“Tập Cận Bình nói ‘cùng chung vận mệnh’ thì chắc có lẽ chỉ có nói với Nguyễn Phú Trọng để giữa hai đảng của các ông đó thôi, chứ còn giữa dân tộc Việt Nam và dân tộc Trung Hoa mà lại chung vận mệnh thì tôi không tin như vậy”.

Tiến sĩ Lê Hồng Hiệp, chuyên gia về các vấn đề chính trị và chiến lược của Việt Nam tại Viện Iseas-Yusof Ishak của Singapore, cũng cho rằng khả năng người dân Việt Nam chấp nhận “chung vận mệnh” với Trung Quốc là rất ít hoặc không có.

Ông nói với Reuters: “Sự mất lòng tin của Việt Nam đối với Trung Quốc ngày càng sâu sắc và theo quan điểm của người dân Việt Nam, có rất ít hoặc không có ‘chung vận mệnh’ giữa hai nước, chừng nào Trung Quốc tiếp tục tuyên bố chủ quyền phần lớn Biển Đông”.

Trên trang mạng Facebook, nhiều nhà hoạt động, nhà báo tự do bày tỏ sự phản đối và đưa ra những cảnh báo về chuyến thăm của ông Tập Cận Bình.

“Phản đối cộng đồng chung vận mệnh!!! Phản đối sáng kiến Vành đai-Con đường!!! Phản đối chuyến thăm Việt Nam của Tập Cận Bình!!!”, trang Facebook của Câu lạc bộ Nhà Báo Tự Do, nơi tập hợp nhiều nhà báo, blogger tự do có tiếng, đăng khẩu hiệu phản đối của họ vào ngày chủ tịch Trung Quốc đến Việt Nam.

Trên trang cá nhân, nhà báo tự do JB Nguyễn Hữu Vinh cũng đăng ảnh mang biểu ngữ viết: “Tôi phản đối rước giặc vào nhà. Tập Cận Bình – tên xâm lược bản thủ, cút đi”.

Ông giải thích thêm với VOA về hành động của mình:

“Tôi phản đối chuyện rước giặc vào nhà như Tập Cận Bình. Không phải chuyến thăm lần này mà chuyến thăm trước đây, chúng tôi cũng đã đi đến tận nơi để phản đối, sau đó bị công an Hà Nội bắt nhốt vào đến tận chiều tối mới thả ra. Nhưng lần này, chúng tôi thấy rằng không

ai có thể ra được khỏi nhà vì an ninh họ ngăn chặn hết tất cả. Không còn cách nào hơn là chúng tôi tỏ thái độ bất bình về chuyện rước giặc vào nhà, một tên xâm lược bắn thiêu vào ngôi nhà của mình, cũng như đưa cả bà vợ Bành Lệ Viện là người đã cố vũ cho đám quân xâm lược biên giới phía Bắc năm 1979”.

Thái độ người dân

Tương tự như chuyến thăm của ông Biden đến Hà Nội vào tháng 9, một số hình ảnh người dân cầm cờ chào đón ông Tập Cận Bình cũng được đăng trên truyền thông Việt Nam hôm 12/12. Tuy nhiên, nhà báo JB Nguyễn Hữu Vinh cho rằng thái độ thể hiện của người dân đối với hai chuyến thăm là “hẳn nhiên có sự khác biệt”, bắt nguồn từ “dòng máu bất khuất chống Trung Quốc xâm lược đã chảy trong huyết quản người dân Việt Nam cả ngàn năm nay” và những hành động của Trung Quốc đối với Việt Nam trong những năm qua.

“Điều đó nó thể hiện trên nét mặt người dân, trong thái độ của từng con người, các Facebooker và những người mà tôi quen biết. Tôi thấy nó hoàn toàn trái ngược lẫn nhau. Chúng tôi thấy khi Tổng bí thư, Chủ tịch nước Trung Quốc Tập Cận Bình sang thăm Việt Nam, công an phải gác hết chỗ nọ đến chỗ kia, ngăn chặn chỗ này chỗ khác. Ngược lại, Tổng thống Hoa Kỳ sang thăm Việt Nam thì cũng có sự ngăn chặn, nhưng không phải người ta phản đối mà ngăn chặn người ta đi theo mừng. Hai cái hoàn toàn khác nhau. Nó nói lên thái độ của người dân Việt Nam”, nhà báo JB Nguyễn Hữu Vinh nói.

Ưu đãi, hứa hẹn

Ngoài việc đưa mối quan hệ lên một mức độ mà Bắc Kinh có thể coi là cao hơn so với Hoa Kỳ, hai nước công bố hôm 12/12 rằng họ ký kết 36 hiệp định, thỏa thuận về nhiều lĩnh vực, bao gồm cả quan hệ ngoại giao, đường sắt và viễn thông.

Điều này xác nhận những gì đại sứ Trung Quốc Hùng Ba nói với Tuổi Trẻ trước chuyến thăm của ông Tập.

Vị đại sứ đã cho hay rằng các thỏa thuận dự kiến sẽ bao gồm các khoản đầu tư của Trung Quốc để nâng cấp các tuyến đường sắt giữa các nước láng giềng, trong đó sẽ bao gồm các khoản tài trợ, mặc dù số lượng và điều khoản của các khoản vay có thể không rõ ràng.

Thúc đẩy liên kết giao thông sẽ cho phép Việt Nam xuất khẩu nhiều hơn sang Trung Quốc, đặc biệt là nông sản, trong khi Bắc Kinh muốn hội nhập hơn nữa miền Bắc với mạng lưới chuỗi cung ứng phía Nam, theo Reuters.

Trước viễn cảnh phát triển kinh tế xán lạn mà chuyến thăm của chủ tịch Trung Quốc hứa hẹn mang lại, một số nhà báo tự do nhắc lại cảnh báo về “bẫy nợ” từ sáng kiến Vành đai-Con đường mà nhiều nước đã sa vào.

“Nói về những lời hứa hẹn thì bài học lớn nhất là của Duterte ở Philippines cũng đã nhận được bài học cay đắng đó rồi. Còn việc tin tưởng vào lời nói của Tập Cận Bình thì cũng cần lưu ý đó là lời nói của những người cộng sản, mà lời nói của người cộng sản thì xưa nay độ khả tín của nó tới đâu thì chắc có lẽ chúng ta cũng cần xem xét lại cụ thể, chứ không phải cứ nói là nghe được như những người bình thường”, nhà báo JB Nguyễn Hữu Vinh nói với VOA.

Theo ông, đường lối “ngoại giao cây tre” mà ông nói là “đi hàng hai” của Việt Nam hiện nay là “thực dụng nhưng không khôn ngoan”.

“Mọi sự giúp đỡ chỉ là thứ yếu, còn nội lực của nước mình là cái chính. Một chính phủ tham nhũng, không được lòng tin của người dân, suốt ngày chỉ lo chống chọi với người dân còn chưa xong thì rõ ràng phải quy lụy, phải lệ thuộc, hèn hạ với nước ngoài là điều rất bình thường”, ông JB Nguyễn Hữu Vinh nói.

Trung Quốc và Hoa Kỳ hiện đang tranh giành ảnh hưởng đối với Việt Nam, giữa bối cảnh căng thẳng Mỹ-Trung ngày càng gia tăng về mọi lĩnh vực, từ thương mại, kinh tế cho đến an ninh và các vấn đề quốc tế.

Truyền thông quốc tế cho rằng chuyến thăm Việt Nam của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình là nhằm tìm cách chống lại ảnh hưởng ngày càng tăng của Hoa Kỳ đối với quốc gia cộng sản ở Đông Nam Á.

Trong khi đó, Tổng bí thư Việt Nam trong buổi tiếp Tổng bí thư Trung Quốc hôm 12/12 tái khẳng định chủ trương “độc lập, tự chủ”, cũng như đường lối quốc phòng “4 không” của mình, theo trang tin của chính phủ Việt Nam.

